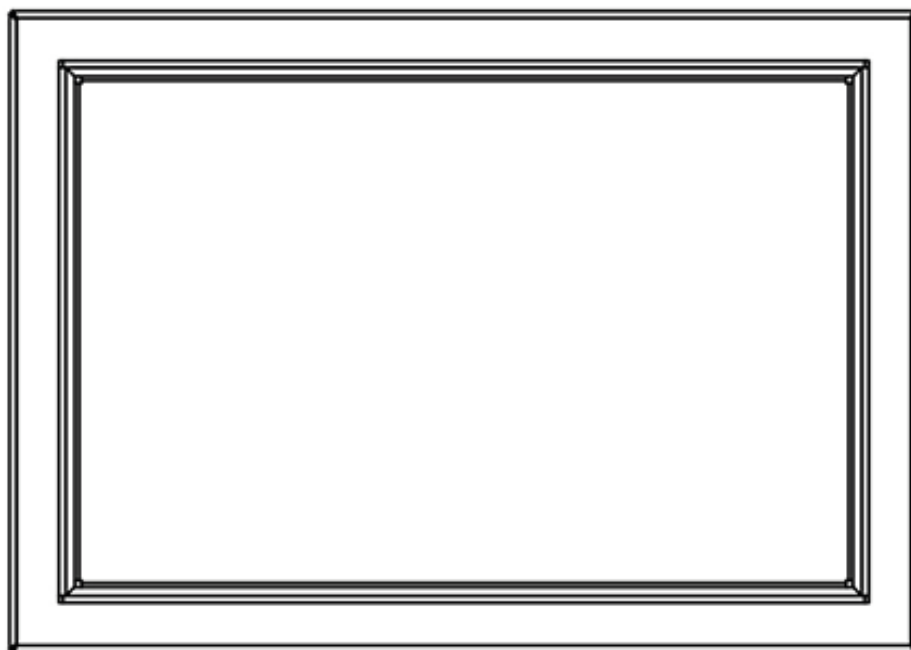


Montážní návod – Zápustná polička/nika do obkladu s LED osvětlením

- CZ** Montážní návod – Zápustná polička/nika do obkladu s LED osvětlením
- SK** Montážny návod – Zápustná polička/nika do obkladu s LED osvetlením
- PL** Instrukcja montażu – Wpuszczana półka/wnęka do zabudowy w płytkach z oświetleniem LED
- EN** Installation manual – Recessed shelf/niche for tiling with LED lighting
- HU** Szerelési útmutató – Burkolatba süllyeszthető polc/fülke LED-világítással
- DE** Montageanleitung – Einbauablage/Einbaunische zum Einbau in den Fliesenbelag mit LED-Beleuchtung



Před montáží si prosím pečlivě přečtete tento návod a uschovejte jej pro případné pozdější použití.

Před instalací zkontrolujte, zda je balení kompletní a zda není výrobek poškozený. Pokud zjistíte jakoukoli závadu nebo chybějící díl, výrobek nemontujte.

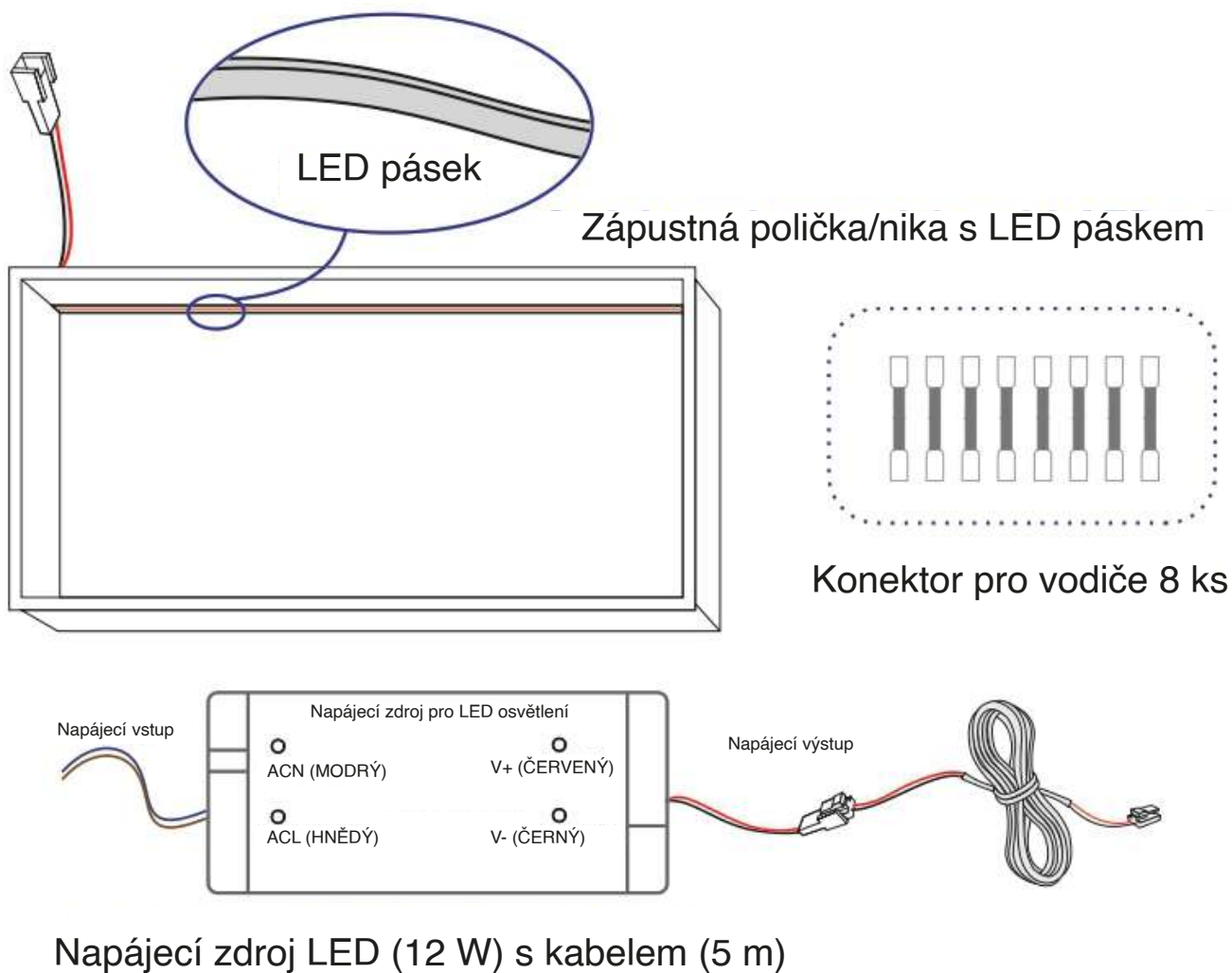
Zápusťnou policičku/niku s LED osvětlením musí instalovat a zapojit kvalifikovaný montážník nebo elektrikář.

Výrobek musí být instalován v souladu s platnými předpisy a normami.

Montáž svépomocí se nedoporučuje.

1. Obsah balení

Sada obsahuje následující základní součásti:



Bezpečnost

Použití výrobku

Zápustné poličky/niky a jejich příslušenství jsou určeny pro dekorativní osvětlení ve vnitřních prostorech. Lze je použít také v místnostech s občasně zvýšenou vlhkostí, například v koupelnách.

Výrobek smí být používán pouze s komponenty uvedenými v tomto návodu a pouze způsobem, který je v návodu popsán.

Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození výrobku nebo ohrožení bezpečnosti.

Předvídatelné nesprávné použití

Napájecí zdroj LED je na vstupní straně připojen k elektrické síti s napětím 100–240 V.

Pokud je zápustná polička/nika s LED osvětlením používána v rozporu s tímto návodem, může dojít k poškození výrobku, škodám na majetku nebo zranění osob.

Před zahájením jakýchkoli prací na elektrickém zařízení se vždy ujistěte, že je odpojeno od napájení.

Neotevírejte žádné součásti LED systému ani napájecí zdroj LED.

Napájecí zdroj LED neskladujte ani nepoužívejte při teplotách vyšších než 45 °C.

Napájecí zdroj LED nesmí být vystaven přímému působení vlhkosti nebo stříkající vody.

LED osvětlení nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu.

LED systém nepoužívejte v prostorech, kde trvalá vlhkost vzduchu přesahuje 80 %.

Napájecí kabel nepřerušujte, neupravujte ani jej neodpojujte od napájecího zdroje LED.

Práce na elektrických částech, které mohou být pod napětím, například na vypínači, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář s příslušným oprávněním.

Při instalaci napájecího zdroje LED zajistěte dostatečné větrání, aby nedocházelo k jeho přehřívání.

Montáž a zapojení

Před zahájením montáže je nutné určit vhodné místo pro umístění napájecího zdroje LED a trasu vedení kabelů. Napájecí zdroj LED musí být umístěn tak, aby byl snadno přístupný pro případnou údržbu nebo servis.

Požadavky na instalaci

Aby LED systém fungoval správně a bezpečně, je nutné před montáží splnit následující požadavky:

V dosahu napájecího kabelu musí být připraven samostatný vypínač, který bude sloužit k připojení a ovládání napájecího zdroje LED.

Všechny kabely, konektory a součásti LED systému musí být trvale chráněny před vlhkostí a udržovány v suchu.

Délka kabelu v jedné větvi nesmí přesáhnout 10 m.

LED pásek nesmí být ohýbán s poloměrem ohybu menším než 500 mm. Zároveň nesmí být ohýbán do strany přes své boční hrany, aby nedošlo k jeho poškození.

Pokyny pro instalaci ve vlhkých prostorách

Při instalaci je nutné zajistit, aby se vlhkost nedostala do žádné části LED systému.

Místo instalace musí umožňovat přirozené vysychání. LED systém proto není vhodný do prostor, kde je trvale vysoká vlhkost nebo kde by mohlo docházet k dlouhodobému působení vody.

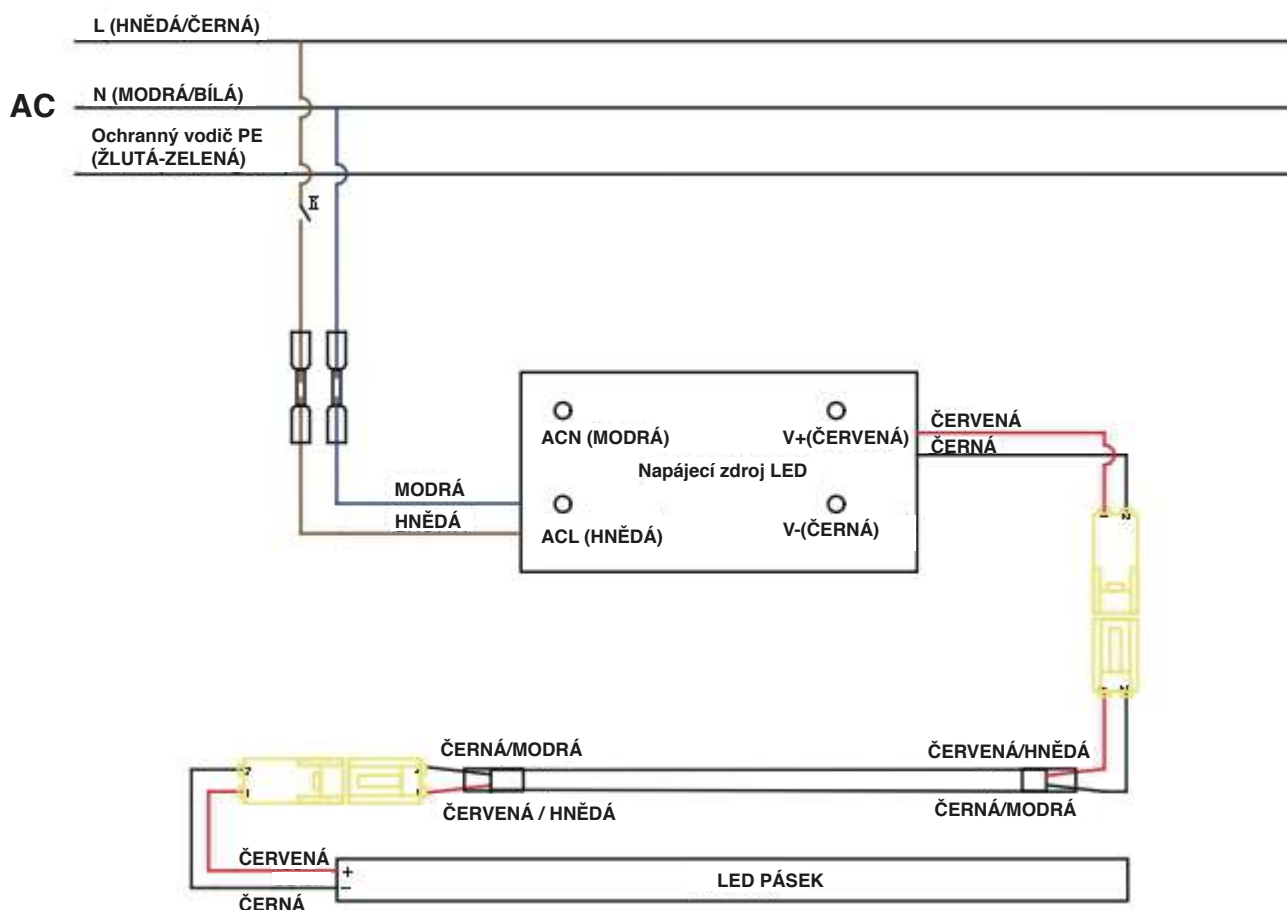
Po vypnutí LED osvětlení může na sekundárním výstupu napájecího zdroje krátkodobě zůstat zbytkové napětí. Toto napětí se vybije přibližně do 10 minut. Během této doby nepřipojujte žádné LED komponenty, protože by mohlo dojít k jejich poškození.

Montáž a zapojení komponentů

Upevnění napájecího zdroje LED

Napájecí zdroj LED musí být pevně uchycen na určeném místě. Tím se zabrání jeho posunutí, uvolnění nebo namáhání připojených kabelů.

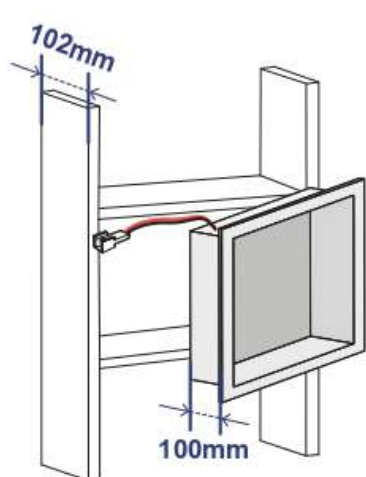
Schéma níže znázorňuje správné zapojení napájecího zdroje LED a LED pásu.



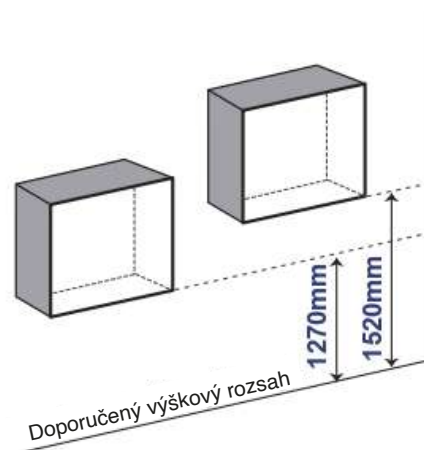
Před připojením k vypínači pečlivě zkontrolujte vstup a výstup napájecího zdroje.

Doporučujeme vést prodlužovací kabely za stavebními panely nebo v prázdných chráničkách. Vedení kabelů je nutné naplánovat tak, aby kabely požadovaných délek dosáhly na určená místa.

Mohou být potřeba následující nástroje a materiály: detektor profilů, pila a odlamovací nůž, vodováha, pravítko nebo svinovací metr, tužka, zubová stěrka, silikonový tmel, hydroizolační membrána. Povrch podkladu by měl být hladký, rovný, čistý a zbavený veškerých nečistot, oleje, barvy, betonových impregnačních nátěrů nebo vytvrzovacích přípravků.



Tloušťka stěnové konstrukce by neměla být menší než 102 mm.



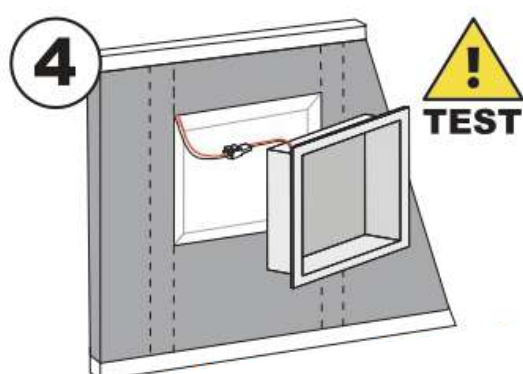
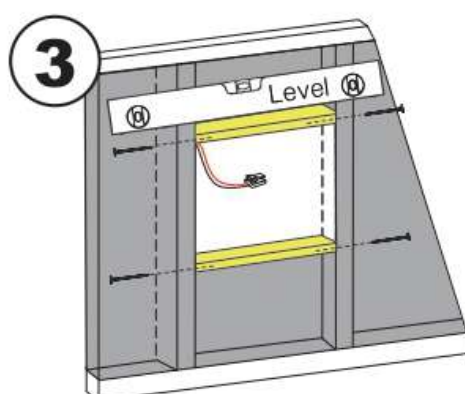
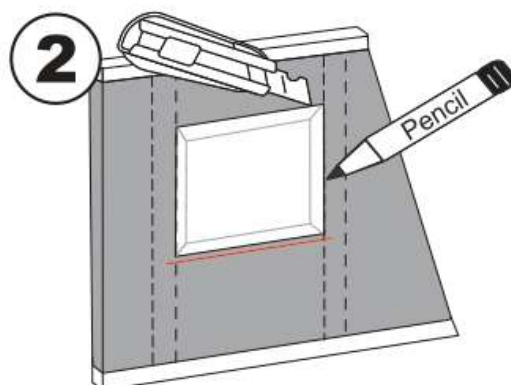
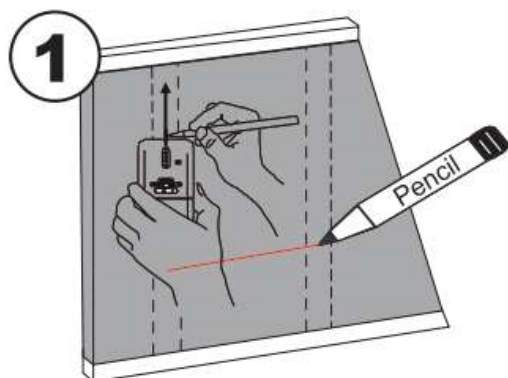
Ideální výška sprchové niky je přibližně 1270 až 1520 mm.



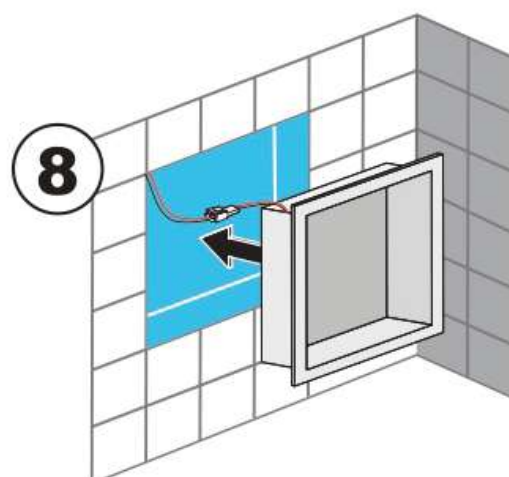
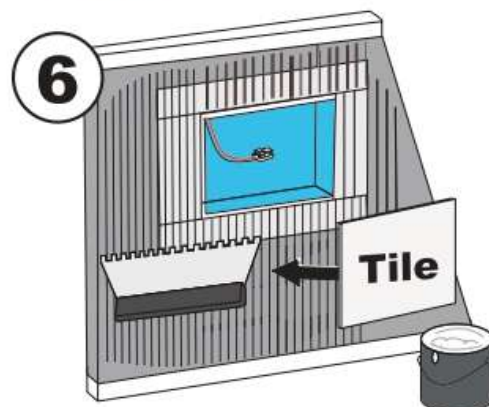
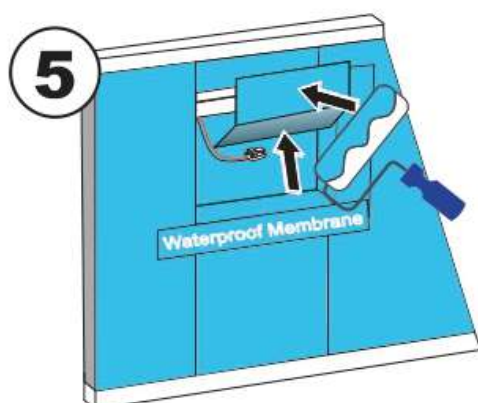
Doporučené umístění: na stěně naproti sprchové hlavici nebo na přilehlé stěně.

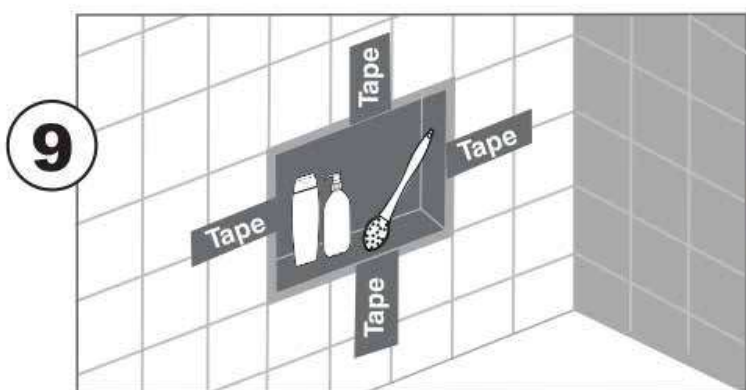
Používání niky

Následující příklad ukazuje, jak se nerezová nika vkládá do mokré nebo suché stěny. Tento postup je vhodný pro stávající stěnu před pokládkou obkladu, nezahrnuje však všechny možné situace. Při přípravě a instalaci se vždy poraďte s kvalifikovaným odborníkem.



Nejprve otestujte elektrický obvod





Před prvním použitím vyčkejte prosím déle než 48 hodin.

Péče a údržba

Po instalaci mohou některé agresivní látky, jako je tmel, lepidlo nebo malta, způsobit na broušeném povrchu „žluté skvrny“. K odstranění těchto skvrn doporučujeme použít jemnou čisticí houbičku, vždy však čistěte ve směru broušení povrchu.

- Pravidelně čistěte výrobek jemným tekutým prostředkem na nádobí a čistým hadříkem. Pokud po opláchnutí zůstanou na povrchu zbytky mýdla, opatrně je odstraňte houbičkou nebo hadříkem z mikrovlákna.
- Pro snížení rizika poškrábání vždy otírejte povrch ve směru broušení, tedy ve směru linií na povrchu.
- Na výrobek nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, líh, agresivní čisticí prostředky, čisticí prostředky na bázi chlorového bělidla, agresivní chemikálie, abrazivní čisticí houbičky ani hrubé lešticí prostředky. Použití těchto látek může vést ke ztrátě záruky.
- Pokud ve sprše používáte čisticí prostředek obsahující chlorové bělidlo, dbejte na to, aby nepřišel do kontaktu s povrchem niky. Případné zbytky, které se na povrch niky dostanou, ihned odstraňte.



Pred montážou si, prosím, pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.

Pred inštaláciou skontrolujte, či je balenie kompletne a či výrobok nie je poškodený. Ak zistíte akúkoľvek chybu alebo chýbajúci diel, výrobok nemontujte.

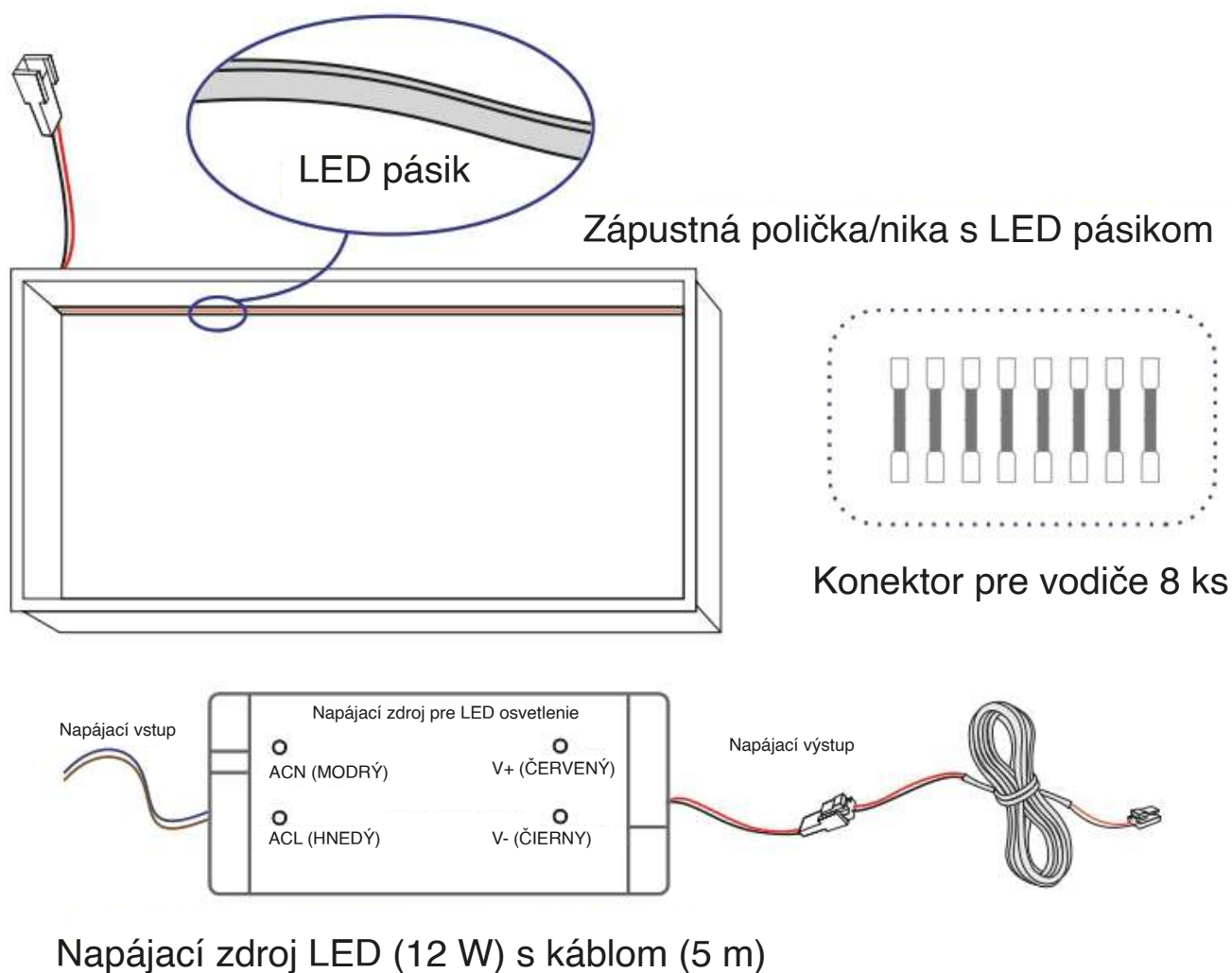
Zápusťnú poličku/niku s LED osvetlením musí inštalovať a zapojiť kvalifikovaný montážnik alebo elektrikár.

Výrobok musí byť inštalovaný v súlade s platnými predpismi a normami.

Montáž svojpomocne sa neodporúča.

1. Obsah balenia

Sada obsahuje nasledujúce základné súčasti:



Bezpečnosť

Použitie výrobku

Zápuštné poličky/niky a ich príslušenstvo sú určené na dekoratívne osvetlenie vo vnútorných priestoroch. Možno ich použiť aj v miestnostiach s občasne zvýšenou vlhkosťou, napríklad v kúpeľniach. Výrobok sa smie používať iba s komponentmi uvedenými v tomto návode a iba spôsobom, ktorý je v návode opísaný. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže viesť k poškodeniu výrobku alebo ohrozeniu bezpečnosti.

Predvídateľné nesprávne použitie

Napájací zdroj LED je na vstupnej strane pripojený k elektrickej sieti s napätím 100–240 V.

Ak sa zápuštná polička/nika s LED osvetlením používa v rozpore s týmto návodom, môže dôjsť k poškodeniu výrobku, škodám na majetku alebo zraneniu osôb.

Pred začatím akýchkoľvek prác na elektrickom zariadení sa vždy uistite, že je odpojené od napájania.

Neotvárajte žiadne súčasti LED systému ani napájací zdroj LED.

Napájací zdroj LED neskladujte ani nepoužívajte pri teplotách vyšších ako 45 °C.

Napájací zdroj LED nesmie byť vystavený priamemu pôsobeniu vlhkosti alebo striekajúcej vody.

LED osvetlenie nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.

LED systém nepoužívajte v priestoroch, kde trvalá vlhkosť vzduchu presahuje 80 %.

Napájací kábel neprerušujte, neupravujte ani ho neodpájajte od napájacieho zdroja LED.

Práce na elektrických častiach, ktoré môžu byť pod napätím, napríklad na vypínači, smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár s príslušným oprávnením.

Pri inštalácii napájacieho zdroja LED zabezpečte dostatočné vetranie, aby nedochádzalo k jeho prehrievaniu.

Montáž a zapojenie

Pred začatím montáže je potrebné určiť vhodné miesto na umiestnenie napájacieho zdroja LED a trasu vedenia káblov.

Napájací zdroj LED musí byť umiestnený tak, aby bol ľahko prístupný pre prípadnú údržbu alebo servis.

Požiadavky na inštaláciu

Aby LED systém fungoval správne a bezpečne, je potrebné pred montážou splniť nasledujúce požiadavky:

V dosahu napájacieho kábla musí byť pripravený samostatný vypínač, ktorý bude slúžiť na pripojenie a ovládanie napájacieho zdroja LED.

Všetky káble, konektory a súčasti LED systému musia byť trvalo chránené pred vlhkosťou a udržiavané v suchu.

Dĺžka kábla v jednej vetve nesmie presiahnuť 10 m.

LED pásik sa nesmie ohýbať s polomerom ohybu menším ako 500 mm. Zároveň sa nesmie ohýbať do strany cez svoje bočné hrany, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

Pokyny na inštaláciu vo vlhkých priestoroch

Pri inštalácii je potrebné zabezpečiť, aby sa vlhkosť nedostala do žiadnej časti LED systému.

Miesto inštalácie musí umožňovať prirodzené vysychanie. LED systém preto nie je vhodný do priestorov, kde je trvalo vysoká vlhkosť alebo kde by mohlo dochádzať k dlhodobému pôsobeniu vody.

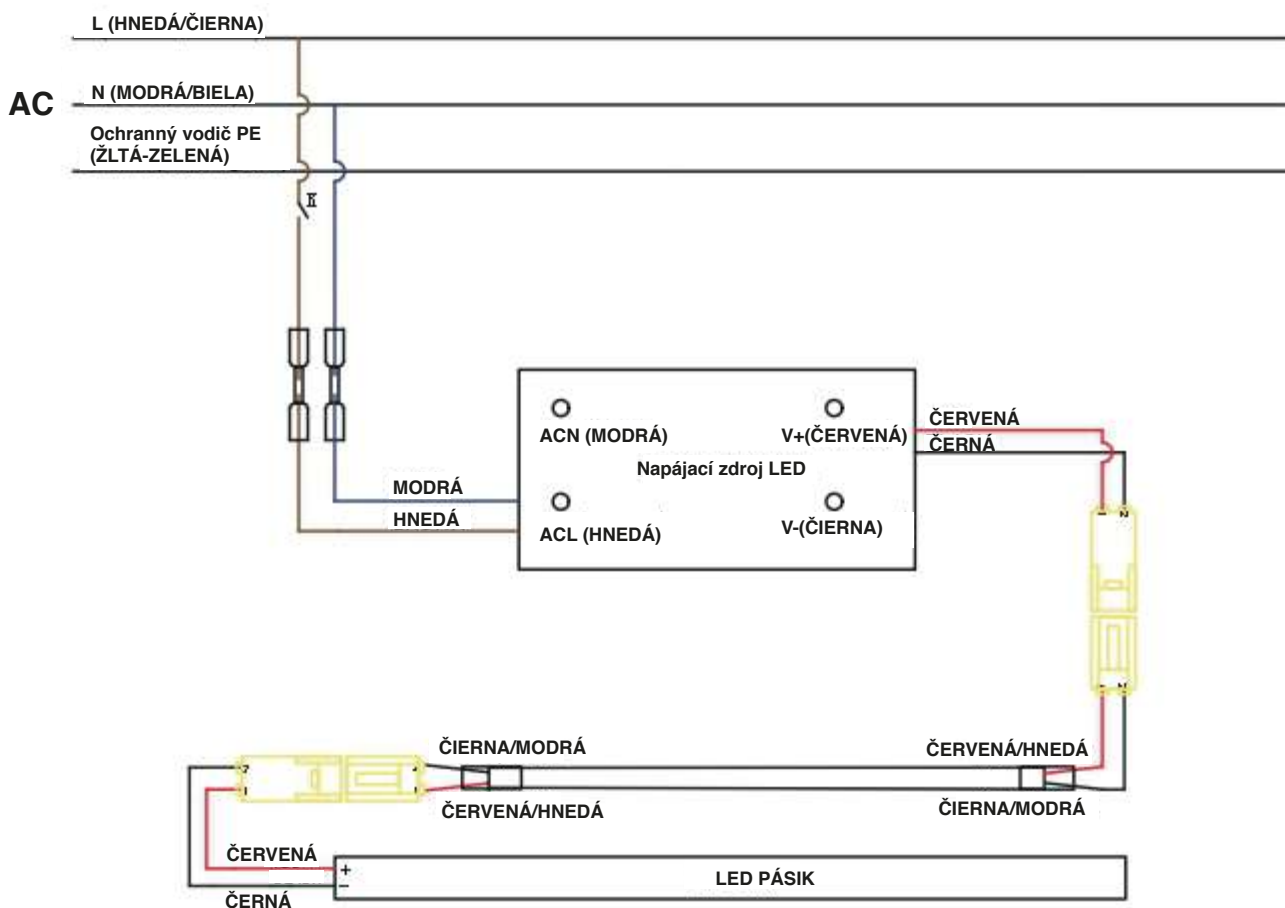
Po vypnutí LED osvetlenia môže na sekundárnom výstupe napájacieho zdroja krátkodobo zostať zvyškové napätie. Toto napätie sa vybijie približne do 10 minút. Počas tejto doby nepripájajte žiadne LED komponenty, pretože by mohlo dôjsť k ich poškodeniu.

Montáž a zapojenie komponentov

Upevnenie napájacieho zdroja LED

Napájací zdroj LED musí byť pevne uchytený na určenom mieste. Tým sa zabráni jeho posunutiu, uvoľneniu alebo namáhaniu pripojených káblov.

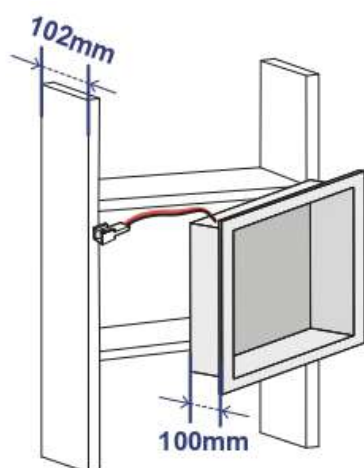
Schéma nižšie znázorňuje správne zapojenie napájacieho zdroja LED a LED pásika.



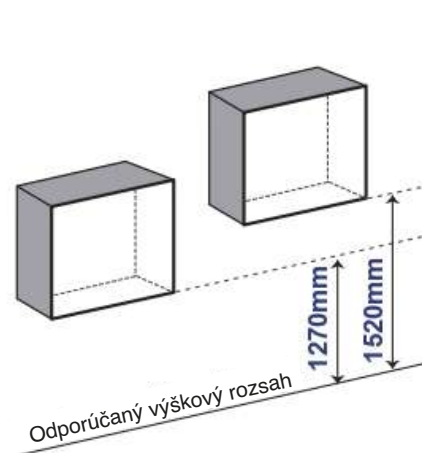
Pred pripojením k vypínaču starostlivo skontrolujte vstup a výstup napájacieho zdroja.

Odporúčame viesť predlžovacie káble za stavebnými panelmi alebo v prázdnych chráničkách. Vedenie káblov je potrebné naplánovať tak, aby káble požadovaných dĺžok dosiahli na určené miesta.

Môžu byť potrebné nasledujúce nástroje a materiály: detektor profilov, píla a odlamovací nôž, vodováha, pravítko alebo zvinovací meter, ceruzka, zubová stierka, silikónový tmel, hydroizolačná membrána. Povrch podkladu by mal byť hladký, rovný, čistý a zbavený všetkých nečistôt, oleja, farby, betónových impregnačných náterov alebo vytvrdzovacích prípravkov.



Hrúbka stenovej konštrukcie by nemala byť menšia ako 102 mm.



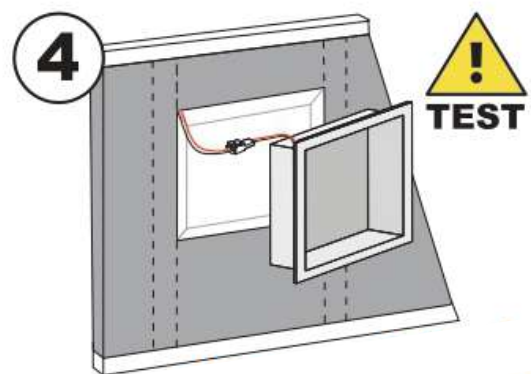
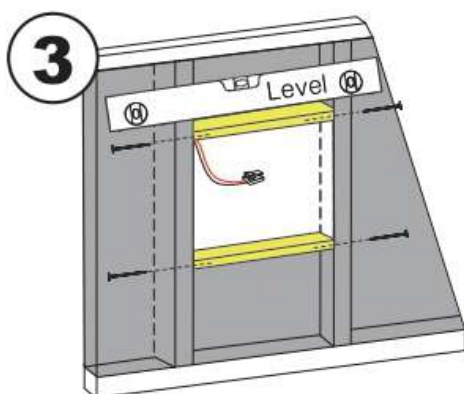
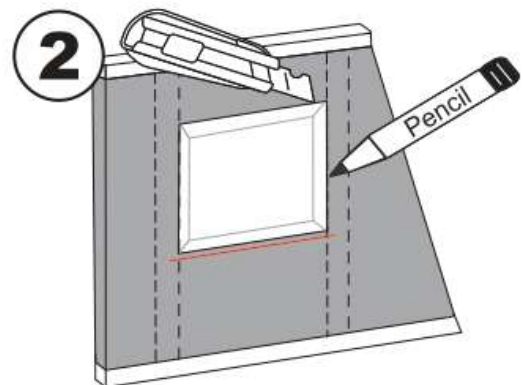
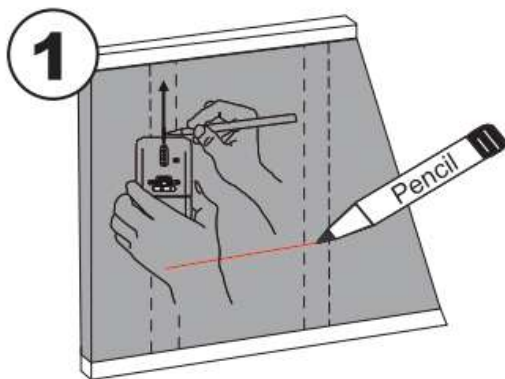
Ideálna výška sprchovej niky je približne 1270 až 1520 mm.



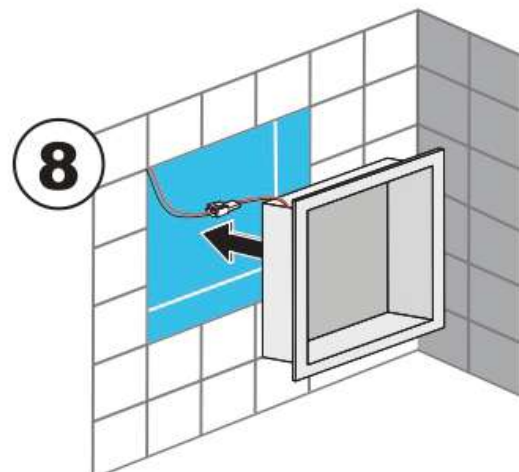
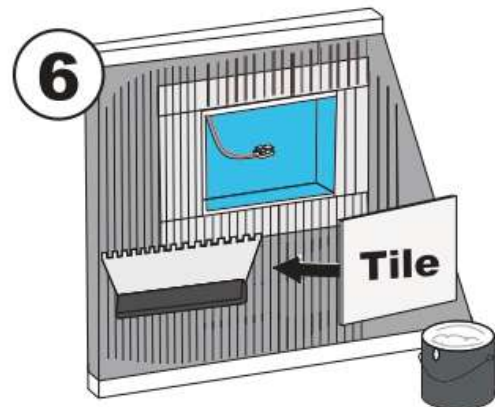
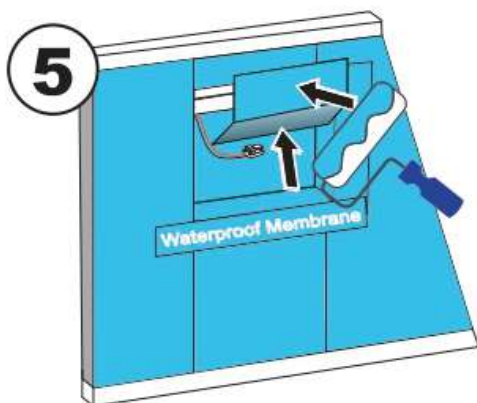
Odporúčané umiestnenie: na stene oproti sprchovej hlavici alebo na príľahlej stene.

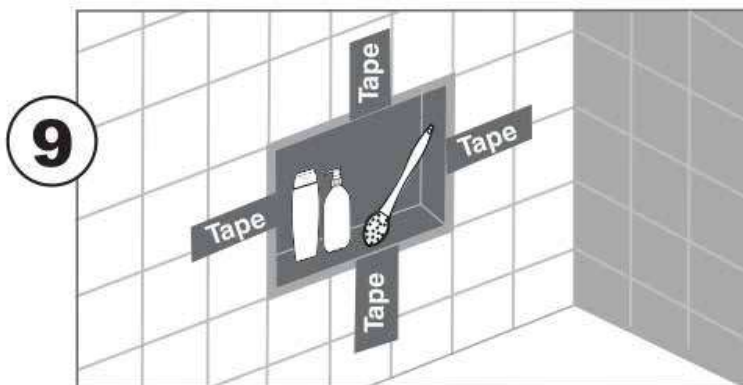
Používanie niky

Nasledujúci príklad ukazuje, ako sa nerezová nika vkladá do mokrej alebo suchej steny. Tento postup je vhodný pre existujúcu stenu pred pokládkou obkladu, nezahŕňa však všetky možné situácie. Pri príprave a inštalácii sa vždy poraďte s kvalifikovaným odborníkom.



Najskôr otestujte elektrický obvod





Pred prvým použitím počkajte, prosím, dlhšie ako 48 hodín.

Starostlivosť a údržba

Po inštalácii môžu niektoré agresívne látky, ako je tmel, lepidlo alebo malta, spôsobiť na brúsenom povrchu „žlté škvrny“. Na odstránenie týchto škvŕn odporúčame použiť jemnú čistiacu hubku, vždy však čistite v smere brúsenia povrchu.

- Výrobok pravidelne čistite jemným tekutým prostriedkom na riad a čistou handričkou. Ak po opláchnutí zostanú na povrchu zvyšky mydla, opatrne ich odstráňte hubkou alebo handričkou z mikrovlákná.
- Na zníženie rizika poškrabania vždy utierajte povrch v smere brúsenia, teda v smere línií na povrchu.
- Na výrobok nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, lieh, agresívne čistiace prostriedky, čistiace prostriedky na báze chlórového bielidla, agresívne chemikálie, abrazívne čistiace hubky ani hrubé leštiace prostriedky. Použitie týchto látok môže viesť k strate záruky.
- Ak v sprche používate čistiaci prostriedok obsahujúci chlórové bielidlo, dbajte na to, aby neprišiel do kontaktu s povrchom niky. Prípadné zvyšky, ktoré sa dostanú na povrch niky, ihneď odstráňte.



Przed montażem prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej do ewentualnego późniejszego użycia.

Przed instalacją należy sprawdzić, czy opakowanie jest kompletne oraz czy produkt nie jest uszkodzony. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek wady lub brakującej części nie należy montować produktu.

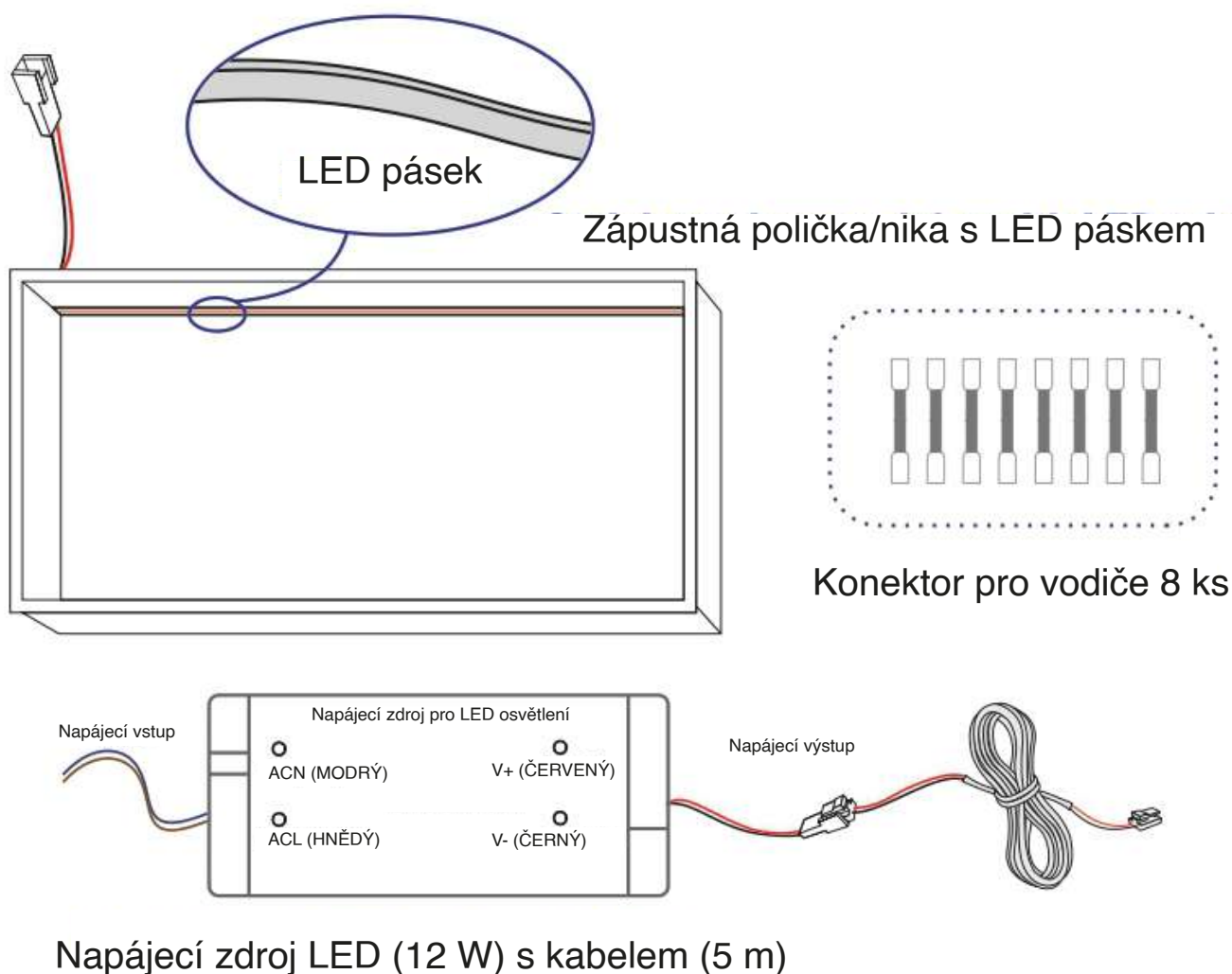
Wpuszczaną półkę/wnękę z oświetleniem LED musi zainstalować i podłączyć wykwalifikowany monter lub elektryk.

Produkt musi być zainstalowany zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

Nie zaleca się samodzielnego montażu.

1. Zawartość opakowania

Zestaw zawiera następujące podstawowe elementy:



Bezpieczeństwo

Użytkowanie produktu

Wpuszczane półki/wnęki oraz ich akcesoria są przeznaczone do dekoracyjnego oświetlenia wewnątrz pomieszczeń. Można je stosować również w pomieszczeniach o okresowo podwyższonej wilgotności, na przykład w łazienkach. Produkt może być używany wyłącznie z komponentami wymienionymi w niniejszej instrukcji i wyłącznie w sposób w niej opisany.

Jakiegolwiek inne użycie uznaje się za nieprawidłowe i może prowadzić do uszkodzenia produktu lub zagrożenia bezpieczeństwa.

Przewidywalne nieprawidłowe użycie

Zasilacz LED jest po stronie wejściowej podłączony do sieci elektrycznej o napięciu 100–240 V.

Jeśli wpuszczana półka/wnęk z oświetleniem LED jest używana niezgodnie z niniejszą instrukcją, może dojść do uszkodzenia produktu, szkód materialnych lub obrażeń osób.

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu elektrycznym zawsze upewnij się, że jest ono odłączone od zasilania.

Nie otwieraj żadnych elementów systemu LED ani zasilacza LED.

Nie przechowuj ani nie używaj zasilacza LED w temperaturach wyższych niż 45 °C.

Zasilacz LED nie może być narażony na bezpośrednie działanie wilgoci ani rozpryskującej się wody.

Nie używaj oświetlenia LED w środowisku zagrożonym wybuchem.

Nie używaj systemu LED w pomieszczeniach, w których stała wilgotność powietrza przekracza 80%.

Nie przecinaj, nie modyfikuj ani nie odłączaj przewodu zasilającego od zasilacza LED.

Prace przy częściach elektrycznych, które mogą znajdować się pod napięciem, na przykład przy włączniku, może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk posiadający odpowiednie uprawnienia.

Podczas instalacji zasilacza LED zapewnij odpowiednią wentylację, aby nie dochodziło do jego przegrzewania.

Montaż i podłączenie

Przed rozpoczęciem montażu należy określić odpowiednie miejsce do umieszczenia zasilacza LED oraz trasę prowadzenia przewodów.

Zasilacz LED musi być umieszczony tak, aby był łatwo dostępny w przypadku ewentualnej konserwacji lub serwisu.

Wymagania dotyczące instalacji

Aby system LED działał prawidłowo i bezpiecznie, przed montażem należy spełnić następujące wymagania:

W zasięgu przewodu zasilającego musi być przygotowany oddzielny włącznik, który będzie służył do podłączenia i sterowania zasilaczem LED.

Wszystkie przewody, złącza i elementy systemu LED muszą być stale chronione przed wilgocią i utrzymywane w suchym stanie.

Długość przewodu w jednej gałęzi nie może przekraczać 10 m.

Taśmy LED nie wolno wyginać z promieniem gięcia mniejszym niż 500 mm. Jednocześnie nie wolno jej wyginać na bok przez boczne krawędzie, aby nie doszło do jej uszkodzenia.

Instrukcje dotyczące instalacji w pomieszczeniach wilgotnych

Podczas instalacji należy zapewnić, aby wilgoć nie dostała się do żadnej części systemu LED.

Miejsce instalacji musi umożliwiać naturalne wysychanie. System LED nie jest więc odpowiedni do pomieszczeń, w których stale występuje wysoka wilgotność lub gdzie mogłoby dochodzić do długotrwałego działania wody.

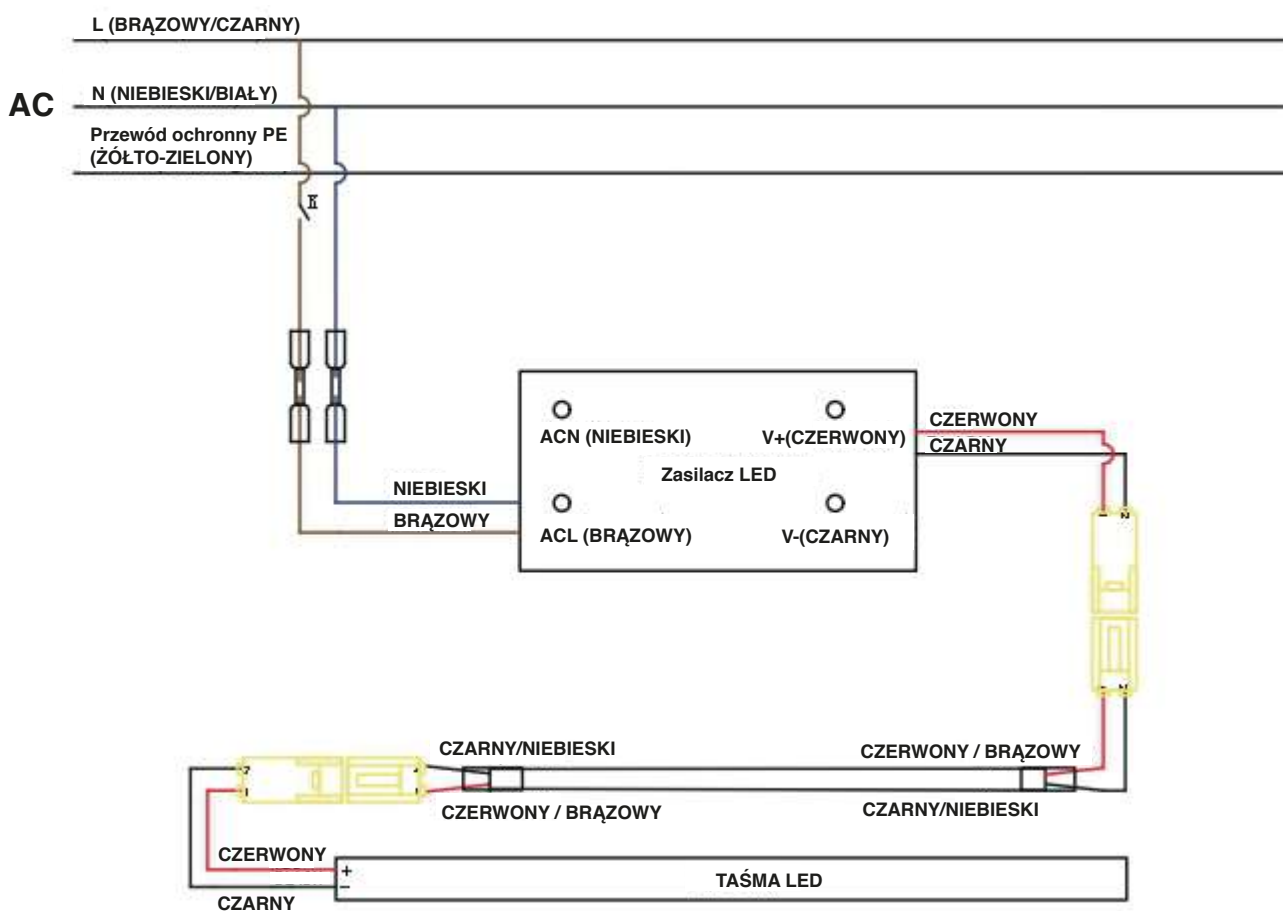
Po wyłączeniu oświetlenia LED na wtórnym wyjściu zasilacza może przez krótki czas pozostawać napięcie szczątkowe. Napięcie to rozładowuje się w ciągu około 10 minut. W tym czasie nie należy podłączać żadnych komponentów LED, ponieważ mogłoby dojść do ich uszkodzenia.

Montaż i podłączenie komponentów

Mocowanie zasilacza LED

Zasilacz LED musi być solidnie zamocowany w wyznaczonym miejscu. Zapobiegnie to jego przesunięciu, poluzowaniu lub naprężaniu podłączonych przewodów.

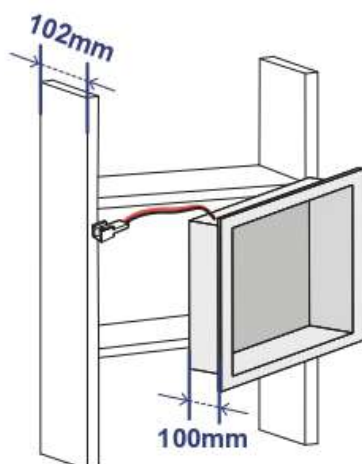
Poniższy schemat przedstawia prawidłowe podłączenie zasilacza LED i taśmy LED.



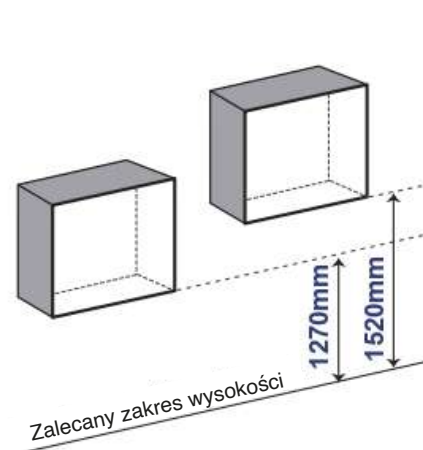
Przed podłączeniem do włącznika dokładnie sprawdź wejście i wyjście zasilacza.

Zalecamy prowadzenie przewodów przedłużających za panelami budowlanymi lub w pustych peszlach. Prowadzenie przewodów należy zaplanować tak, aby przewody o wymaganych długościach sięgały do wyznaczonych miejsc.

Mogą być potrzebne następujące narzędzia i materiały: detektor profili, piła i nóż z łamanym ostrzem, poziomica, linijka lub miara zwijana, ołówek, paca zębata, uszczelniacz silikonowy, membrana hydroizolacyjna. Powierzchnia podłoża powinna być gładka, równa, czysta i pozbawiona wszelkich zanieczyszczeń, oleju, farby, betonowych powłok impregacyjnych lub preparatów utwardzających.



Grubość konstrukcji ściany nie powinna być mniejsza niż 102 mm.



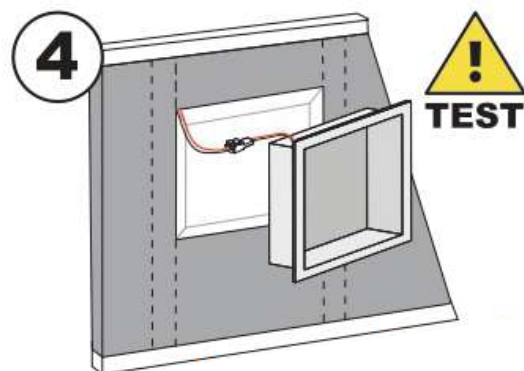
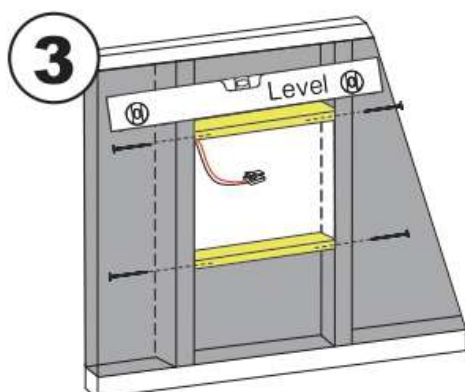
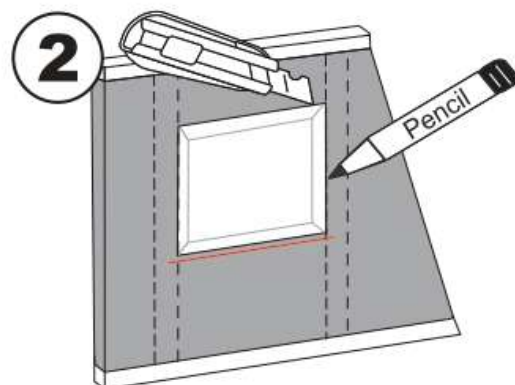
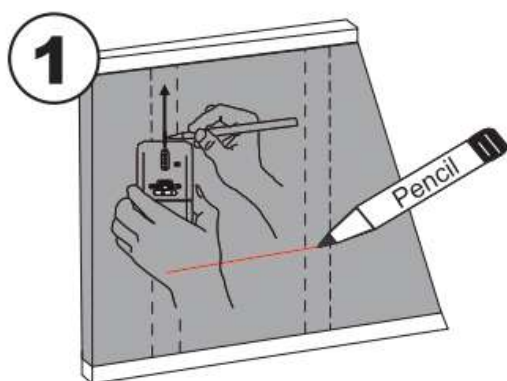
Idealna wysokość wnęki prysznicowej wynosi około 1270–1520 mm.



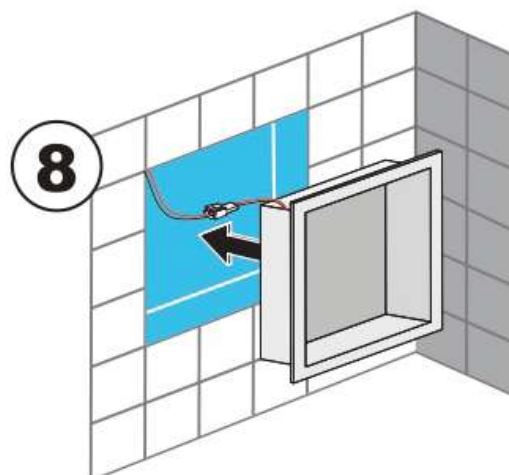
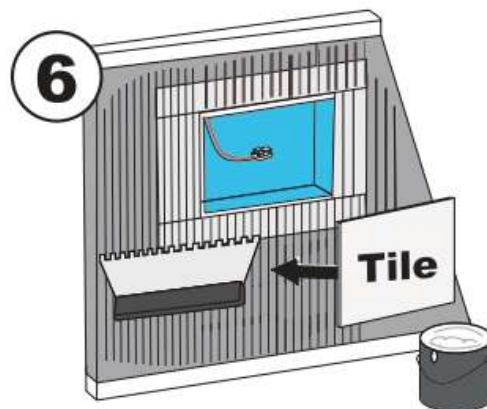
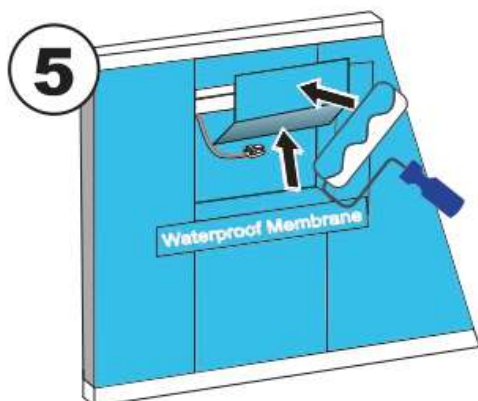
Zalecane umiejscowienie: na ścianie naprzeciwko głowicy prysznicowej lub na ścianie przyległej.

Użytkowanie wnęki

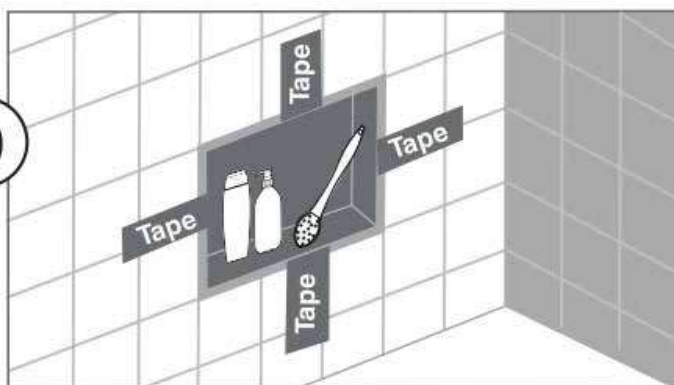
Poniższy przykład pokazuje, jak wpuszcza się wnękę ze stali nierdzewnej w ścianę mokrą lub suchą. Ten sposób jest odpowiedni dla istniejącej ściany przed układaniem płytek, nie obejmuje jednak wszystkich możliwych sytuacji. Podczas przygotowania i instalacji zawsze skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą.



Najpierw przetestuj obwód elektryczny



9



Przed pierwszym użyciem odczekaj, proszę, dłużej niż 48 godzin.

Pielęgnacja i konserwacja

Po instalacji niektóre agresywne substancje, takie jak uszczelniacz, klej lub zaprawa, mogą powodować powstawanie „żółtych plam” na szczotkowanej powierzchni. Do usunięcia tych plam zalecamy użycie delikatnej gąbki czyszczącej, jednak zawsze czyścić w kierunku szczotkowania powierzchni.

- Regularnie czyścić produkt delikatnym płynem do naczyń i czystą ściereczką. Jeśli po spłukaniu na powierzchni pozostaną resztki mydła, ostrożnie usunąć je gąbką lub ściereczką z mikrofibry.
- Aby zmniejszyć ryzyko zarysowania, zawsze przecierać powierzchnię w kierunku szczotkowania, czyli zgodnie z liniami widocznymi na powierzchni.
- Nie używać do produktu środków czyszczących o właściwościach ściernych, alkoholu, agresywnych środków czyszczących, środków czyszczących na bazie wybielacza chlorowego, agresywnych chemikaliów, ściernych gąbek czyszczących ani grubych środków polerskich. Użycie tych substancji może prowadzić do utraty gwarancji.
- Jeśli pod prysznicem używasz środka czyszczącego zawierającego wybielacz chlorowy, dopilnuj, aby nie miał on kontaktu z powierzchnią wnętrza. Ewentualne pozostałości, które dostaną się na powierzchnię wnętrza, natychmiast usunąć.



Please read this manual carefully before installation and keep it for possible future use.

Before installation, check that the package is complete and that the product is not damaged. If you find any defect or missing part, do not install the product.

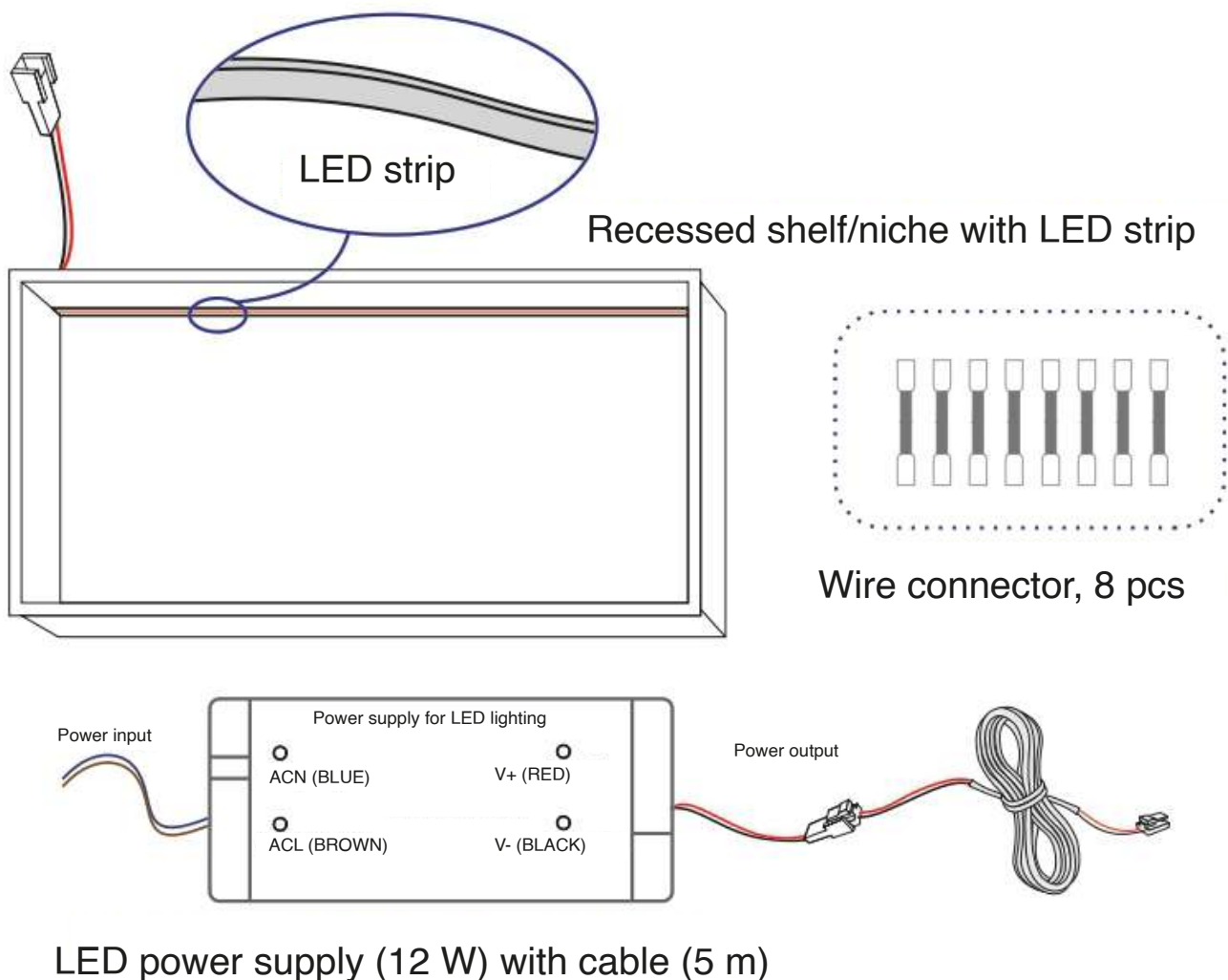
The recessed shelf/niche with LED lighting must be installed and connected by a qualified installer or electrician.

The product must be installed in accordance with applicable regulations and standards.

Self-installation is not recommended.

1. Package contents

The set contains the following basic components:



Safety

Product use

Recessed shelves/niches and their accessories are intended for decorative lighting in indoor areas. They can also be used in rooms with occasionally increased humidity, such as bathrooms.

The product may only be used with the components listed in this manual and only in the manner described in the manual.

Any other use is considered improper and may lead to product damage or a safety hazard.

Foreseeable improper use

The LED power supply is connected on the input side to an electrical mains supply with a voltage of 100–240 V.

If the recessed shelf/niche with LED lighting is used contrary to this manual, product damage, property damage, or personal injury may occur.

Before starting any work on the electrical equipment, always make sure it is disconnected from the power supply.

Do not open any components of the LED system or the LED power supply.

Do not store or use the LED power supply at temperatures above 45 °C.

The LED power supply must not be exposed to direct moisture or splashing water.

Do not use the LED lighting in an environment with a risk of explosion.

Do not use the LED system in areas where permanent air humidity exceeds 80%.

Do not cut, modify, or disconnect the power cable from the LED power supply.

Work on electrical parts that may be live, such as the switch, may only be carried out by a qualified electrician with the appropriate authorization.

When installing the LED power supply, ensure sufficient ventilation to prevent overheating.

Installation and connection

Before starting installation, it is necessary to determine a suitable location for the LED power supply and the cable routing.

The LED power supply must be positioned so that it is easily accessible for possible maintenance or service.

Installation requirements

To ensure that the LED system functions properly and safely, the following requirements must be met before installation: A separate switch must be prepared within reach of the power cable, which will be used to connect and control the LED power supply.

All cables, connectors, and components of the LED system must be permanently protected from moisture and kept dry.

The cable length in one branch must not exceed 10 m.

The LED strip must not be bent with a bending radius of less than 500 mm. At the same time, it must not be bent sideways over its side edges to prevent damage.

Instructions for installation in wet areas

During installation, it is necessary to ensure that moisture does not enter any part of the LED system.

The installation location must allow natural drying. The LED system is therefore not suitable for areas where humidity is permanently high or where long-term exposure to water may occur.

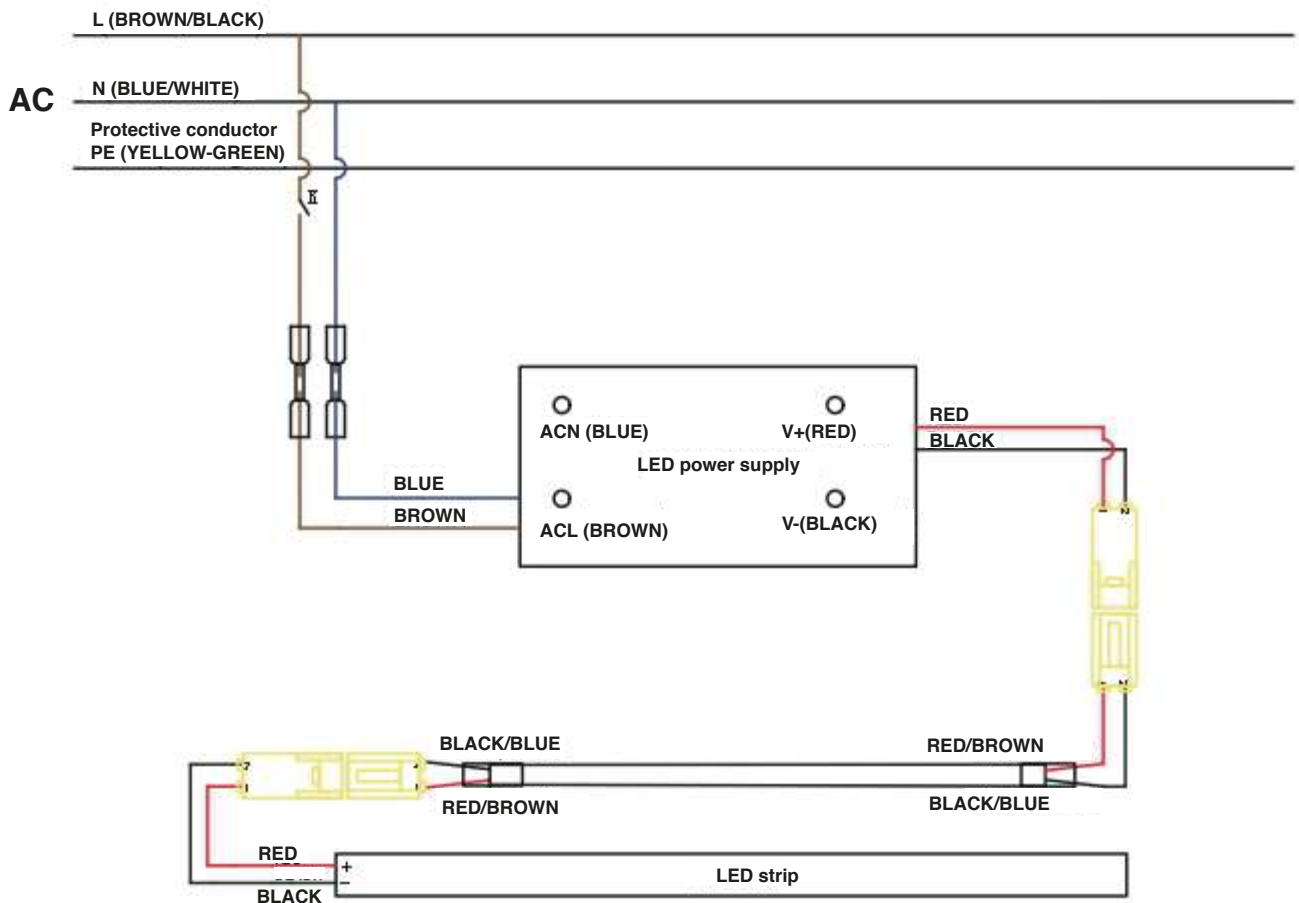
After the LED lighting is switched off, residual voltage may remain briefly at the secondary output of the power supply. This voltage will discharge within approximately 10 minutes. Do not connect any LED components during this time, as they may be damaged.

Installation and connection of components

Mounting the LED power supply

The LED power supply must be firmly secured in the designated location. This prevents it from shifting, loosening, or placing strain on the connected cables.

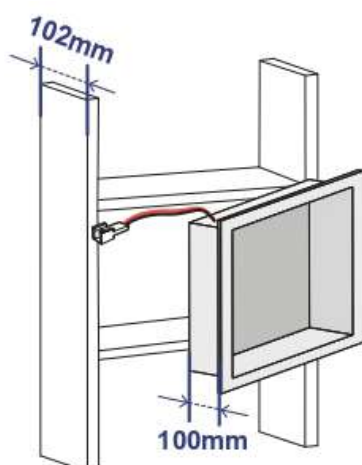
The diagram below shows the correct connection of the LED power supply and LED strip.



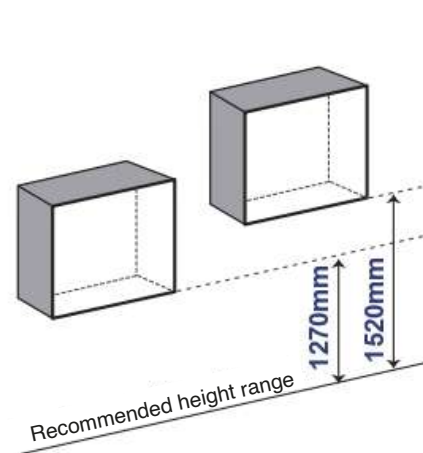
Before connecting to the switch, carefully check the input and output of the power supply.

We recommend routing extension cables behind construction panels or through empty conduits. The cable routing must be planned so that cables of the required lengths reach the designated locations.

The following tools and materials may be required: stud detector, saw and utility knife with snap-off blade, spirit level, ruler or tape measure, pencil, notched trowel, silicone sealant, waterproofing membrane. The substrate surface should be smooth, level, clean, and free from all dirt, oil, paint, concrete impregnation coatings, or curing compounds.



The thickness of the wall structure should not be less than 102 mm.



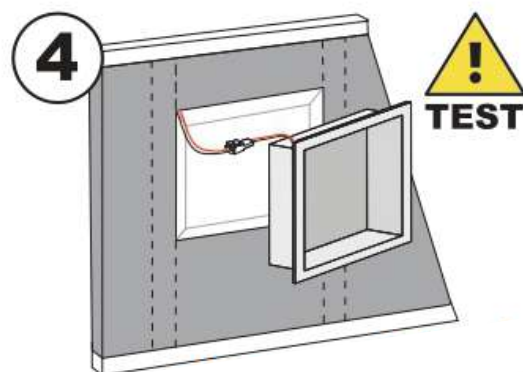
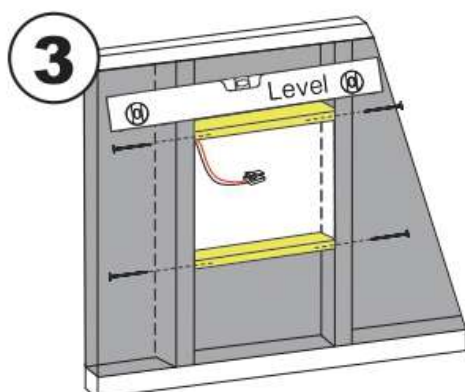
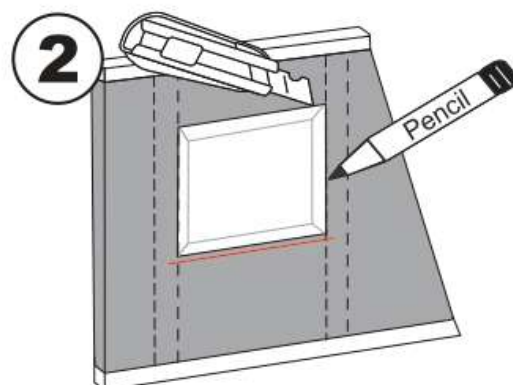
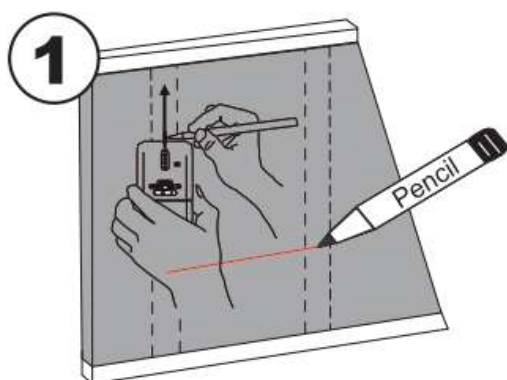
The ideal height of the shower niche is approximately 1270 to 1520 mm.



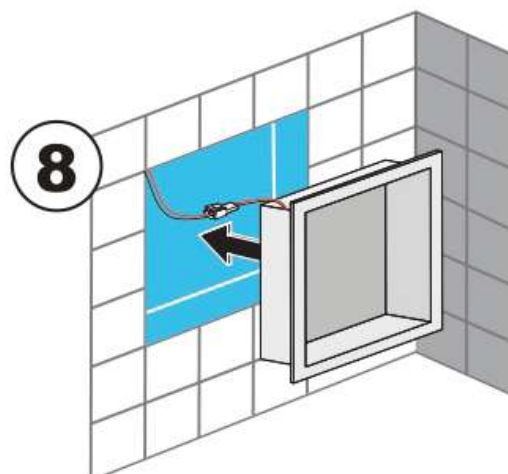
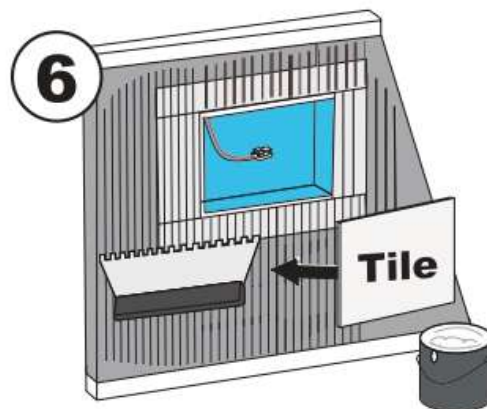
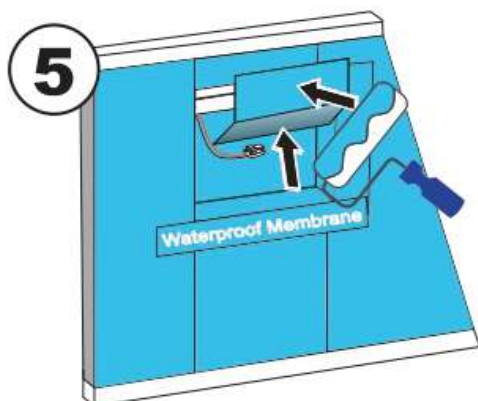
Recommended placement: on the wall opposite the shower head or on the adjacent wall.

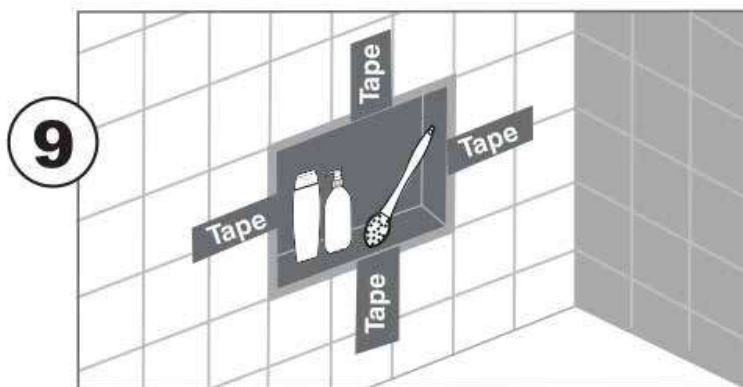
Using the niche

The following example shows how to insert a stainless steel niche into a wet or dry wall. This procedure is suitable for an existing wall before tiling, but it does not cover all possible situations. Always consult a qualified professional during preparation and installation.



First test the electrical circuit





Please wait more than 48 hours before first

Care and maintenance

After installation, some aggressive substances, such as sealant, adhesive, or mortar, may cause “yellow stains” on the brushed surface. To remove these stains, we recommend using a soft cleaning sponge; however, always clean in the direction of the surface brushing.

- Regularly clean the product with a mild liquid dishwashing detergent and a clean cloth. If soap residue remains on the surface after rinsing, carefully remove it with a sponge or microfiber cloth.
- To reduce the risk of scratching, always wipe the surface in the direction of the brushing, i.e. in the direction of the lines on the surface.
- Do not use abrasive cleaning agents, alcohol, aggressive cleaning agents, chlorine bleach-based cleaners, aggressive chemicals, abrasive cleaning sponges, or coarse polishing agents on the product. Using these substances may void the warranty.
- If you use a cleaning product containing chlorine bleach in the shower, make sure it does not come into contact with the surface of the niche. Immediately remove any residue that gets onto the surface of the niche.



Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg esetleges későbbi használatra.

A telepítés előtt ellenőrizze, hogy a csomagolás teljes-e, és hogy a termék nem sérült-e. Ha bármilyen hibát vagy hiányzó alkatrészt észlel, ne szerelje fel a terméket.

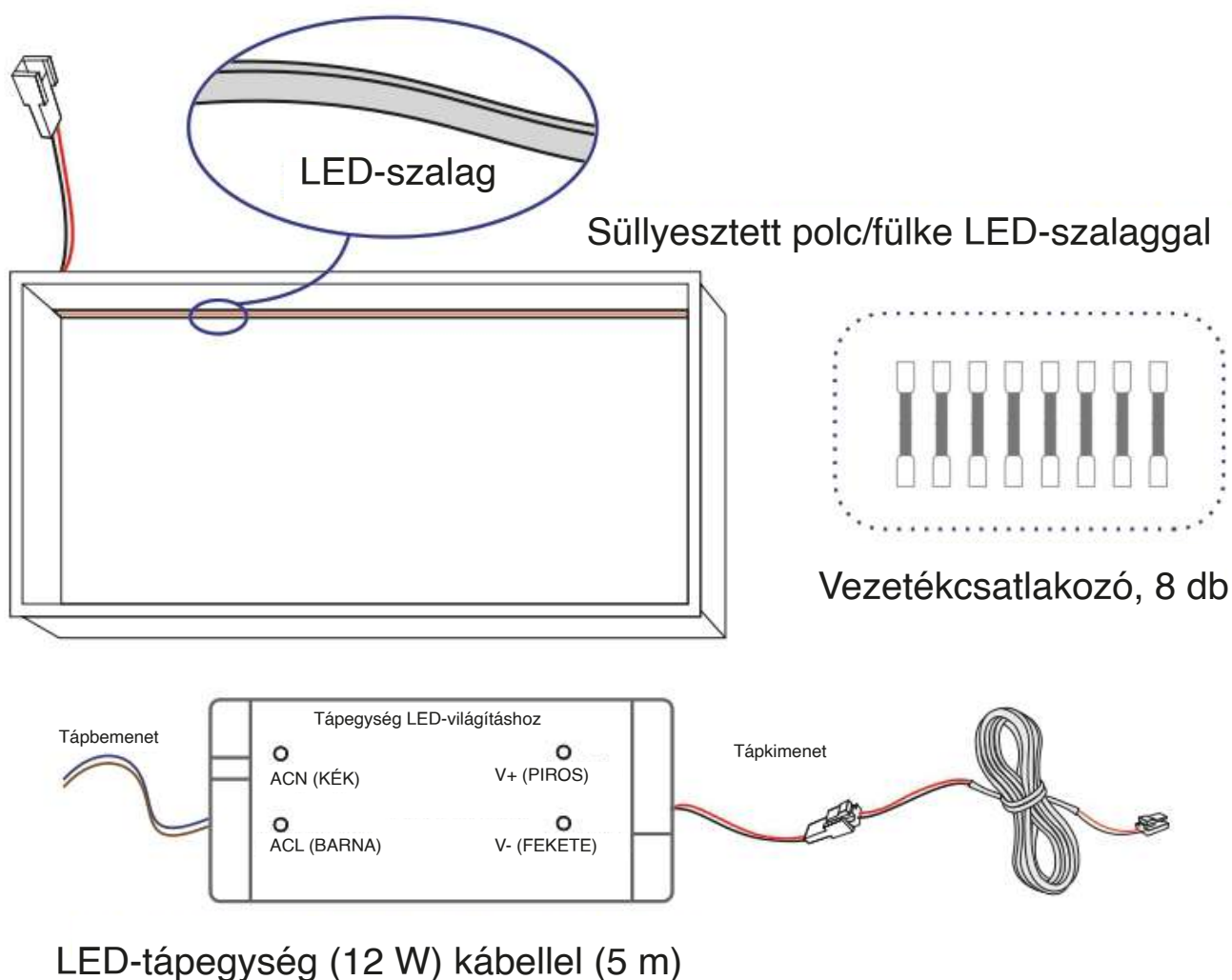
A LED-világítással ellátott süllyesztett polcot/fülkét szakképzett szerelőnek vagy villanyszerelőnek kell telepítenie és bekötnie.

A terméket az érvényes előírásoknak és szabványoknak megfelelően kell telepíteni.

A saját kezű szerelés nem ajánlott.

1. A csomag tartalma

A készlet a következő alapvető alkatrészeket tartalmazza:



Biztonság

A termék használata

A süllyesztett polcok/fülkék és tartozékaik beltéri dekoratív világításra szolgálnak. Olyan helyiségekben is használhatók, ahol időnként megnövekedett páratartalom fordul elő, például fürdőszobákban. A termék kizárólag az ebben az útmutatóban felsorolt alkatrészekkel és kizárólag az útmutatóban leírt módon használható. Bármilyen más használat nem megfelelő használatnak minősül, és a termék károsodásához vagy biztonsági kockázathoz vezethet.

Előre látható nem megfelelő használat

A LED-tápegység bemeneti oldalán 100–240 V feszültségű elektromos hálózathoz csatlakozik. Ha a LED-világítással ellátott süllyesztett polcot/fülkét az útmutatóban leírtaktól eltérően használják, az a termék károsodásához, anyagi károkhoz vagy személyi sérüléshez vezethet. Az elektromos berendezésen végzett bármilyen munka megkezdése előtt mindig győződjön meg arról, hogy az le van választva a tápellátásról. Ne nyissa fel a LED-rendszer egyetlen alkatrészét sem, és ne nyissa fel a LED-tápegységet sem. A LED-tápegységet ne tárolja és ne használja 45 °C-nál magasabb hőmérsékleten. A LED-tápegységet nem érheti közvetlen nedvesség vagy fröccsenő víz. Ne használja a LED-világítást robbanásveszélyes környezetben. Ne használja a LED-rendszert olyan helyiségekben, ahol az állandó páratartalom meghaladja a 80%-ot. Ne vágja el, ne módosítsa és ne váltsa le a tápkábelt a LED-tápegységről. Az esetleg feszültség alatt álló elektromos részekben, például a kapcsolón végzett munkát kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező, szakképzett villanyszerelő végezheti. A LED-tápegység telepítésekor biztosítson megfelelő szellőzést, hogy elkerülje a túlmelegedést.

Szerelés és bekötés

A szerelés megkezdése előtt meg kell határozni a LED-tápegység megfelelő elhelyezését és a kábelek vezetési útját. A LED-tápegységet úgy kell elhelyezni, hogy az esetleges karbantartás vagy szervizelés céljából könnyen hozzáférhető legyen.

Telepítési követelmények

Annak érdekében, hogy a LED-rendszer megfelelően és biztonságosan működjön, a szerelés előtt teljesíteni kell az alábbi követelményeket:

A tápkábel elérhető közelségében külön kapcsolót kell előkészíteni, amely a LED-tápegység csatlakoztatására és vezérlésére szolgál.

A LED-rendszer minden kábelét, csatlakozóját és alkatrészét tartósan védeni kell a nedvességtől, és szárazon kell tartani.

Egy ágon a kábel hossza nem haladhatja meg a 10 m-t.

A LED-szalagot nem szabad 500 mm-nél kisebb hajlítási sugárral meghajlítani. Emellett nem szabad oldalirányban, az oldalsó élein keresztül meghajlítani, hogy ne sérüljön meg.

Útmutató nedves helyiségekben történő telepítéshez

A telepítés során biztosítani kell, hogy nedvesség ne jusson a LED-rendszer egyetlen részébe sem.

A telepítés helyének lehetővé kell tennie a természetes kiszáradást. A LED-rendszer ezért nem alkalmas olyan helyiségekbe, ahol tartósan magas a páratartalom, vagy ahol a víz hosszú távú hatásának lehet kitéve.

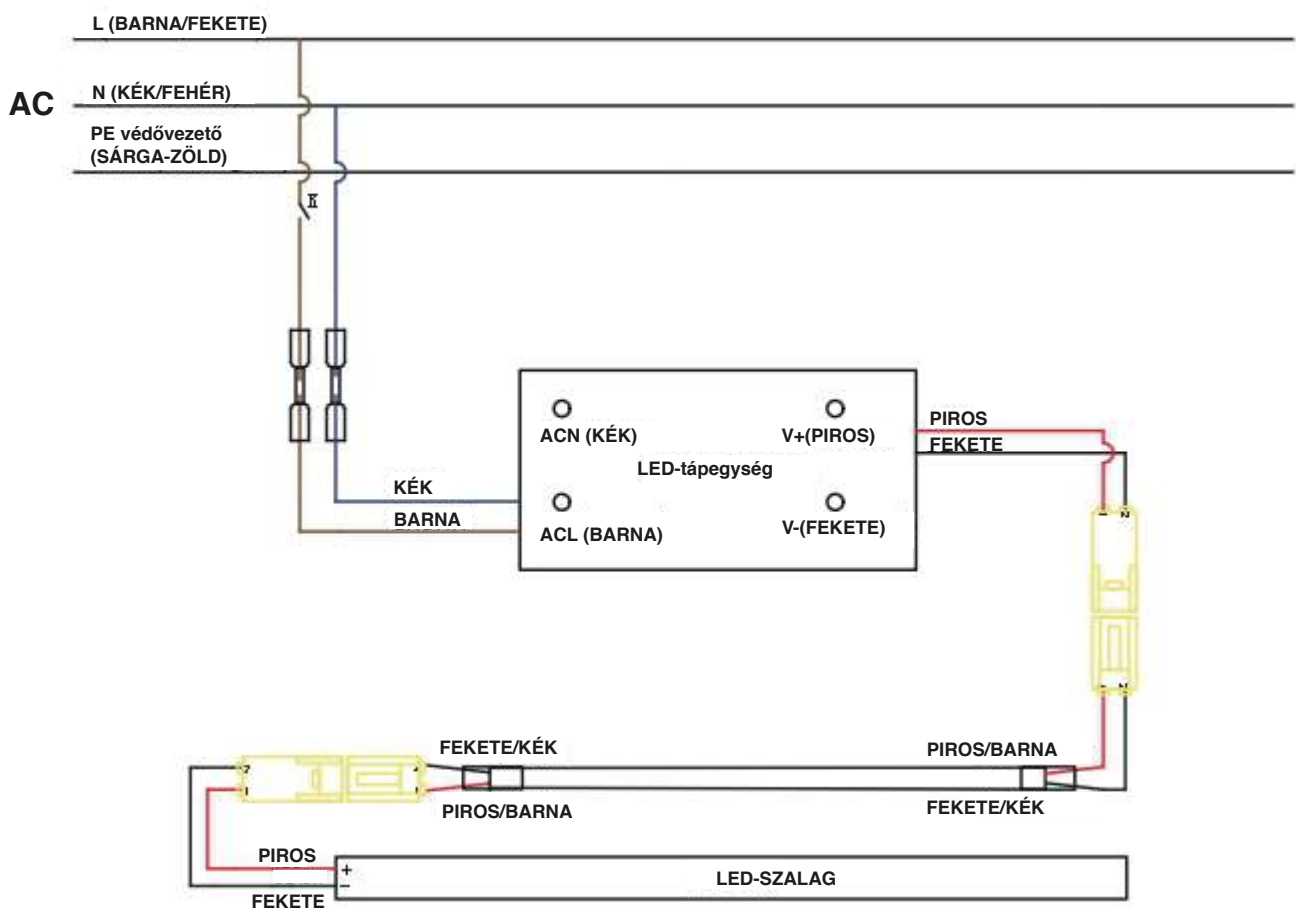
A LED-világítás kikapcsolása után a tápegység másodlagos kimenetén rövid ideig maradékfeszültség lehet. Ez a feszültség körülbelül 10 percen belül kisül. Ez idő alatt ne csatlakoztasson semmilyen LED-alkatrészt, mert azok károsodhatnak.

Alkatrészek szerelése és bekötése

A LED-tápegység rögzítése

A LED-tápegységet szilárdan rögzíteni kell a kijelölt helyen. Ez megakadályozza annak elmozdulását, kilazulását vagy a csatlakoztatott kábelek megfeszülését.

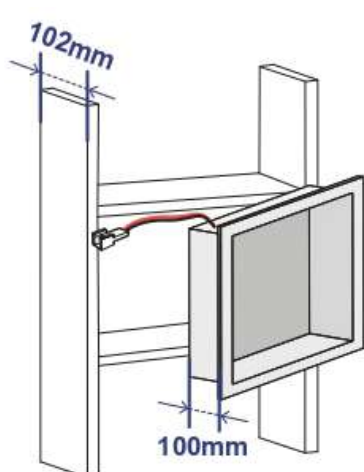
Az alábbi ábra a LED-tápegység és a LED-szalag helyes bekötését mutatja.



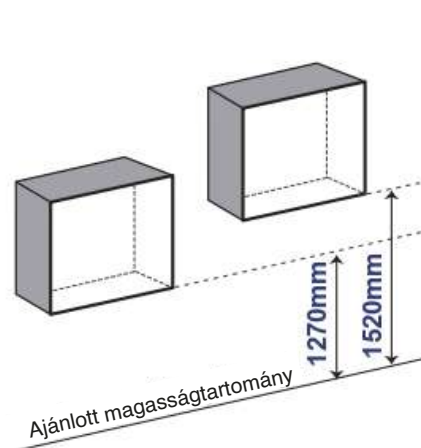
A kapcsolóhoz történő csatlakoztatás előtt gondosan ellenőrizze a tápegység bemenetét és kimenetét.

Javasoljuk, hogy a hosszabbító kábeleket építőpanelek mögött vagy üres védőcsövekben vezesse. A kábelek vezetését úgy kell megtervezni, hogy a szükséges hosszúságú kábelek elérjenek a kijelölt helyekre.

A következő szerszámokra és anyagokra lehet szükség: profilkereső, fűrész és törhető pengéjű kés, vízmérték, vonalzó vagy mérőszalag, ceruza, fogazott glettvas, szilikon tömítőanyag, vízszigetelő membrán. Az aljzat felületének simának, egyenesnek, tisztának, valamint minden szennyeződéstől, olajtól, festéktől, betonimpregnáló bevonattól vagy kötőgyorsító készítménytől mentesnek kell lennie.



A falszerkezet vastagsága nem lehet kevesebb 102 mm-nél.



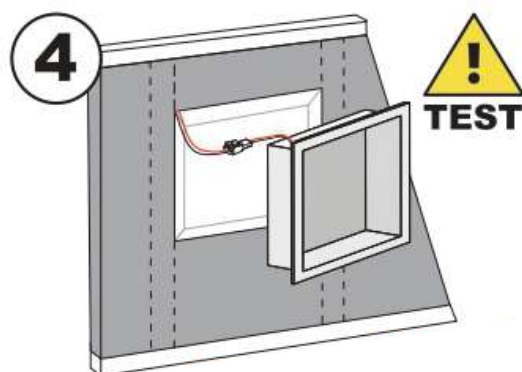
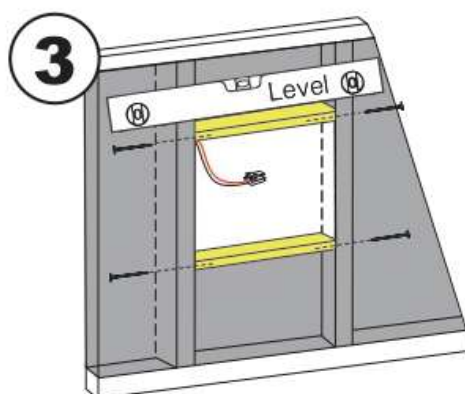
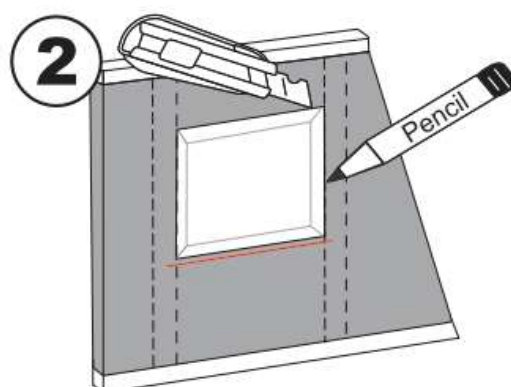
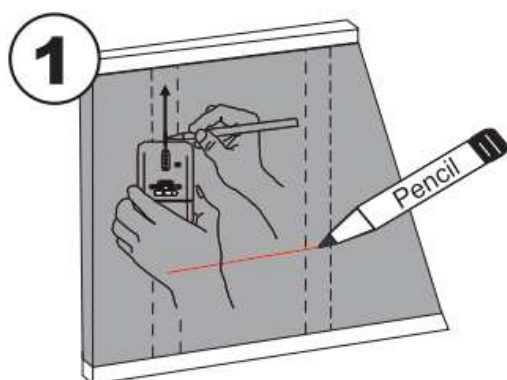
A zuhanyfülke ideális magassága körülbelül 1270–1520 mm.



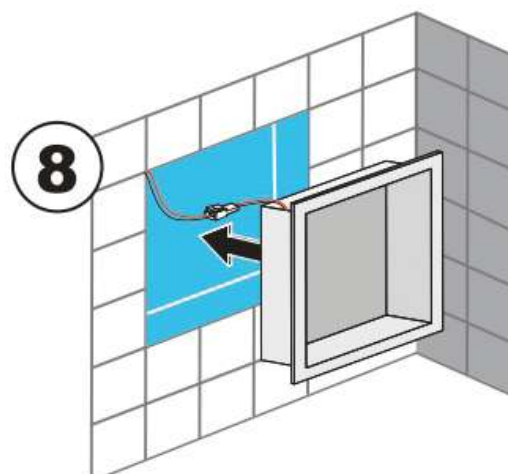
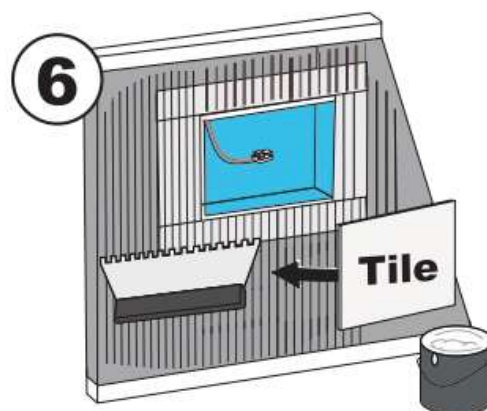
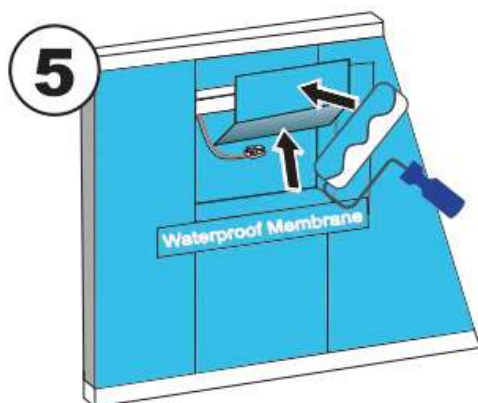
Ajánlott elhelyezés: a zuhanyfejjel szemben lévő falon vagy a szomszédos falon.

A fülke használata

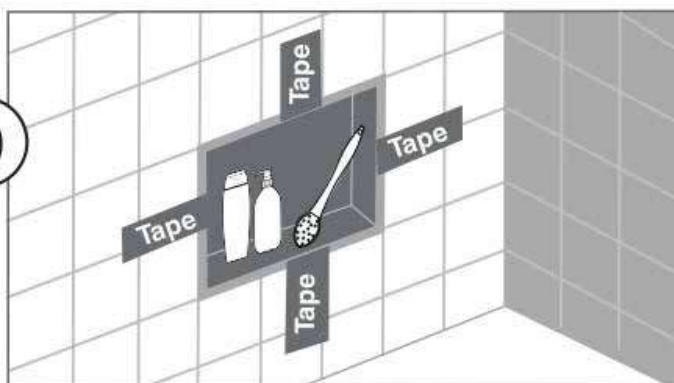
Az alábbi példa bemutatja, hogyan kell a rozsdamentes acél fülkét nedves vagy száraz falba beépíteni. Ez az eljárás meglévő falhoz, burkolás előtti állapotban alkalmas, azonban nem terjed ki minden lehetséges helyzetre. Az előkészítés és a telepítés során mindig konzultáljon szakképzett szakemberrel.



Először tesztelje az elektromos áramkört



9



**Az első használat előtt kérjük,
várjon több mint 48 órát.**

Ápolás és karbantartás

A telepítés után egyes agresszív anyagok, például tömítőanyag, ragasztó vagy habarcs „sárga foltokat” okozhatnak a csiszolt felületen. Ezeknek a foltoknak az eltávolításához finom tisztítószivacs használatát javasoljuk, azonban mindig a felület csiszolásának irányában tisztítson.

- Rendszeresen tisztítsa a terméket enyhe folyékony mosogatószerrel és tiszta kendővel. Ha az öblítés után szappanmaradványok maradnak a felületen, óvatosan távolítsa el őket szivaccsal vagy mikroszálas kendővel.
- A karcolódás kockázatának csökkentése érdekében mindig a csiszolás irányában, vagyis a felületen látható vonalak irányában törölje át a felületet.
- Ne használjon a terméken súroló hatású tisztítószeret, alkoholt, agresszív tisztítószeret, klóros fehérítő alapú tisztítószeret, agresszív vegyszereket, súroló hatású tisztítószivacsokat vagy durva polírozószereket. Ezen anyagok használata a garancia elvesztéséhez vezethet.
- Ha a zuhanyzóban klóros fehérítőt tartalmazó tisztítószerrel használ, ügyeljen arra, hogy az ne érintkezzen a fülke felületével. Az esetleges maradványokat, amelyek a fülke felületére kerülnek, azonnal távolítsa el.



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine eventuelle spätere Verwendung auf.

Prüfen Sie vor der Installation, ob die Verpackung vollständig ist und ob das Produkt nicht beschädigt ist. Wenn Sie einen Mangel oder ein fehlendes Teil feststellen, montieren Sie das Produkt nicht.

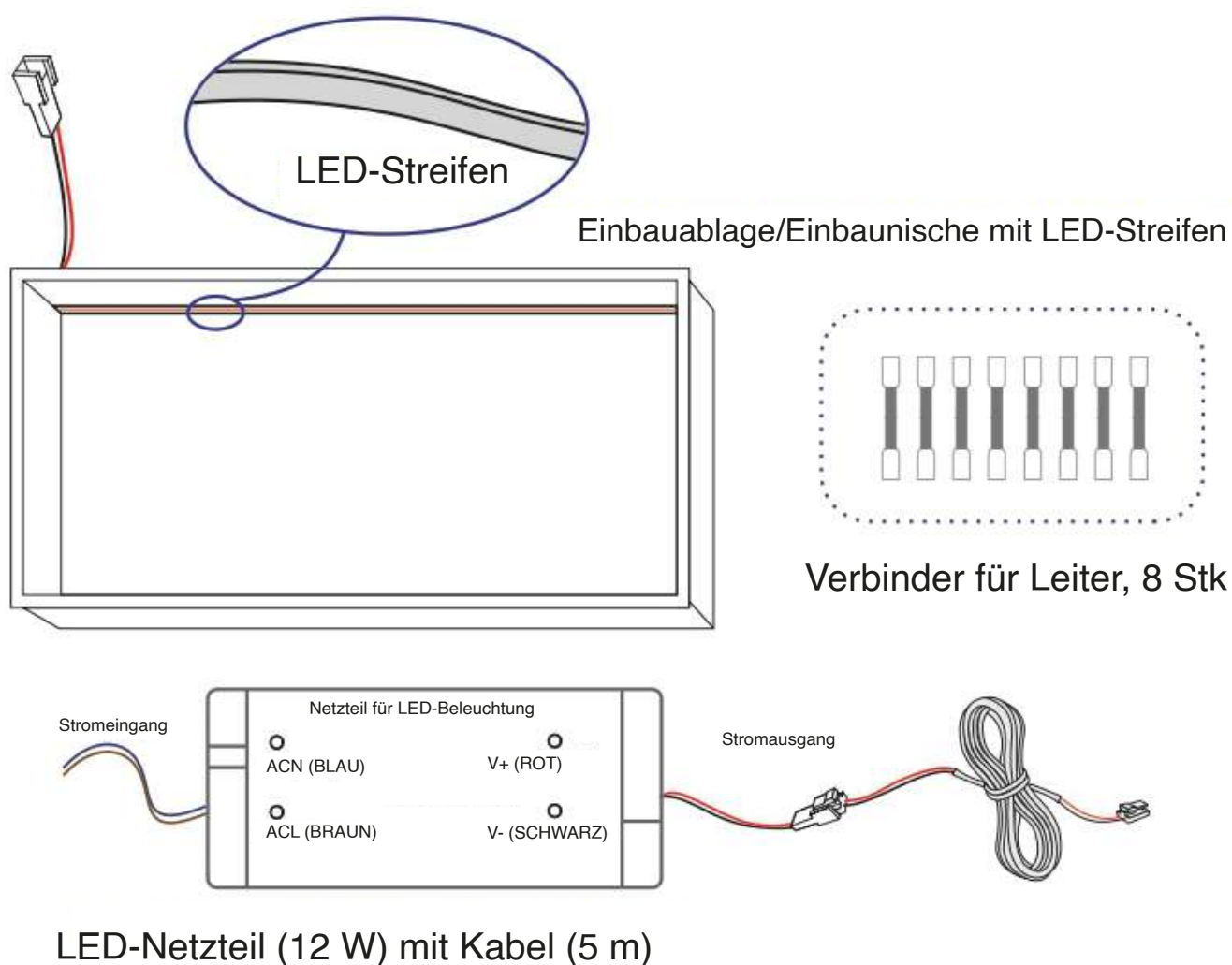
Die Einbauablage/Einbaunische mit LED-Beleuchtung muss von einem qualifizierten Monteur oder Elektriker installiert und angeschlossen werden.

Das Produkt muss gemäß den geltenden Vorschriften und Normen installiert werden.

Eine Selbstmontage wird nicht empfohlen.

1. Lieferumfang

Das Set enthält folgende Grundbestandteile:



Sicherheit

Verwendung des Produkts

Einbauablagen/Einbaunischen und deren Zubehör sind für dekorative Beleuchtung in Innenräumen vorgesehen. Sie können auch in Räumen mit gelegentlich erhöhter Luftfeuchtigkeit verwendet werden, beispielsweise in Badezimmern.

Das Produkt darf nur mit den in dieser Anleitung aufgeführten Komponenten und nur auf die in der Anleitung beschriebene Weise verwendet werden.

Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und kann zu einer Beschädigung des Produkts oder zu einer Gefährdung der Sicherheit führen.

Vorhersehbare unsachgemäße Verwendung

Napájecí zdroj LED je na vstupní straně připojen k elektrické síti s napětím 100–240 V.

Das LED-Netzteil ist auf der Eingangsseite an ein Stromnetz mit einer Spannung von 100–240 V angeschlossen. Wenn die Einbauablage/Einbaunische mit LED-Beleuchtung entgegen dieser Anleitung verwendet wird, kann es zu einer Beschädigung des Produkts, zu Sachschäden oder zu Verletzungen von Personen kommen.

Stellen Sie vor Beginn jeglicher Arbeiten an der elektrischen Anlage immer sicher, dass sie von der Stromversorgung getrennt ist.

Öffnen Sie keine Bestandteile des LED-Systems und auch nicht das LED-Netzteil.

Lagern oder verwenden Sie das LED-Netzteil nicht bei Temperaturen über 45 °C.

Das LED-Netzteil darf keiner direkten Einwirkung von Feuchtigkeit oder Spritzwasser ausgesetzt werden.

Verwenden Sie die LED-Beleuchtung nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Verwenden Sie das LED-System nicht in Räumen, in denen die dauerhafte Luftfeuchtigkeit 80 % überschreitet.

Das Stromkabel darf nicht durchtrennt, verändert oder vom LED-Netzteil getrennt werden.

Arbeiten an elektrischen Teilen, die unter Spannung stehen können, beispielsweise am Schalter, dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker mit entsprechender Berechtigung durchgeführt werden.

Sorgen Sie bei der Installation des LED-Netzteils für ausreichende Belüftung, damit es nicht zu einer Überhitzung kommt.

Montage und Anschluss

Vor Beginn der Montage muss ein geeigneter Ort für die Platzierung des LED-Netzteils sowie die Kabelführung festgelegt werden.

Das LED-Netzteil muss so platziert werden, dass es für eventuelle Wartungs- oder Servicearbeiten leicht zugänglich ist.

Installationsanforderungen

Damit das LED-System ordnungsgemäß und sicher funktioniert, müssen vor der Montage die folgenden Anforderungen erfüllt sein:

In Reichweite des Stromkabels muss ein separater Schalter vorbereitet sein, der zum Anschließen und Steuern des LED-Netzteils dient.

Alle Kabel, Verbinder und Bestandteile des LED-Systems müssen dauerhaft vor Feuchtigkeit geschützt und trocken gehalten werden.

Die Kabellänge in einem einzelnen Zweig darf 10 m nicht überschreiten.

Der LED-Streifen darf nicht mit einem Biegeradius von weniger als 500 mm gebogen werden. Gleichzeitig darf er nicht seitlich über seine Seitenkanten gebogen werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

Hinweise zur Installation in Feuchträumen

Bei der Installation muss sichergestellt werden, dass keine Feuchtigkeit in einen Teil des LED-Systems gelangt. Der Installationsort muss ein natürliches Austrocknen ermöglichen. Das LED-System ist daher nicht für Bereiche geeignet, in denen dauerhaft hohe Feuchtigkeit herrscht oder in denen es zu einer langfristigen Einwirkung von Wasser kommen kann.

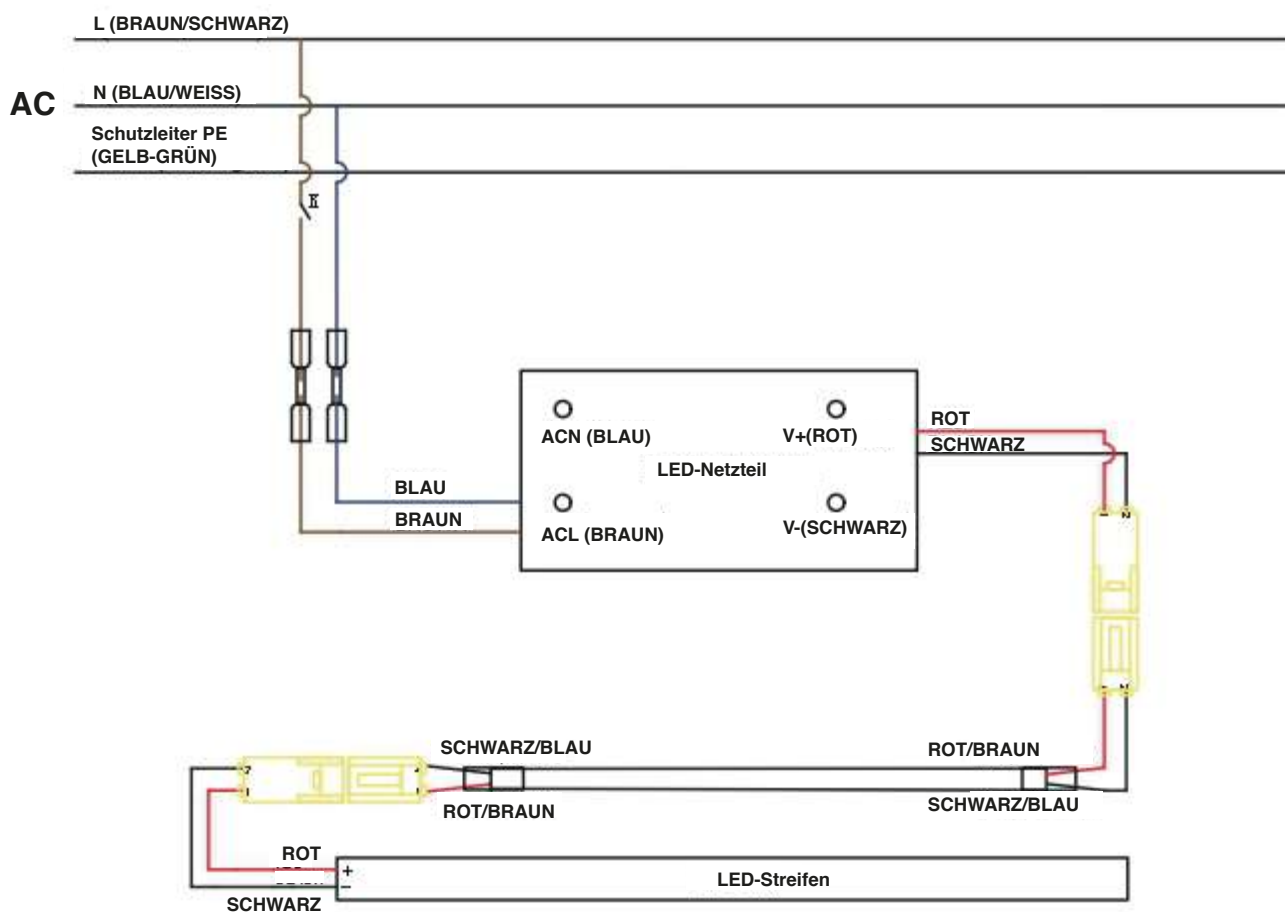
Nach dem Ausschalten der LED-Beleuchtung kann am sekundären Ausgang des Netzteils kurzzeitig eine Restspannung verbleiben. Diese Spannung entlädt sich innerhalb von ungefähr 10 Minuten. Schließen Sie während dieser Zeit keine LED-Komponenten an, da diese beschädigt werden könnten.

Montage und Anschluss der Komponenten

Befestigung des LED-Netzteils

Das LED-Netzteil muss fest an der vorgesehenen Stelle befestigt werden. Dadurch wird verhindert, dass es sich verschiebt, löst oder die angeschlossenen Kabel belastet werden.

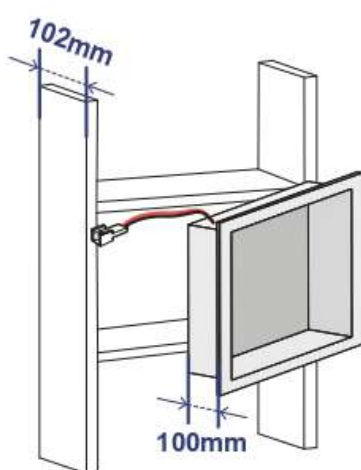
Das folgende Schema zeigt den korrekten Anschluss des LED-Netzteils und des LED-Streifens.



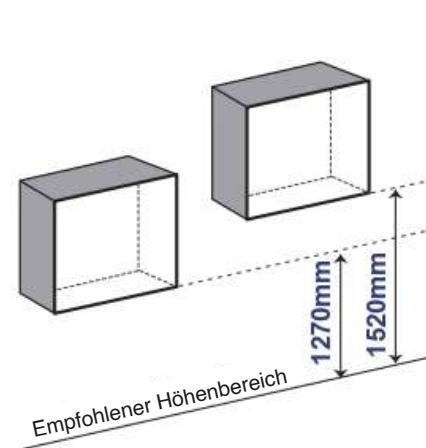
Überprüfen Sie vor dem Anschluss an den Schalter sorgfältig den Eingang und Ausgang des Netzteils.

Wir empfehlen, Verlängerungskabel hinter Bauplatten oder in leeren Schutzrohren zu verlegen. Die Kabelführung muss so geplant werden, dass Kabel mit den erforderlichen Längen die vorgesehenen Stellen erreichen.

Folgende Werkzeuge und Materialien können erforderlich sein: Profilfinder, Säge und Abbrechmesser, Wasserwaage, Lineal oder Maßband, Bleistift, Zahnschachtel, Silikondichtstoff, Abdichtungsmembran. Die Oberfläche des Untergrunds sollte glatt, eben, sauber und frei von jeglichen Verunreinigungen, Öl, Farbe, Betonimprägnierungen oder Aushärtungsmitteln sein.



Die Dicke der Wandkonstruktion sollte nicht weniger als 102 mm betragen.



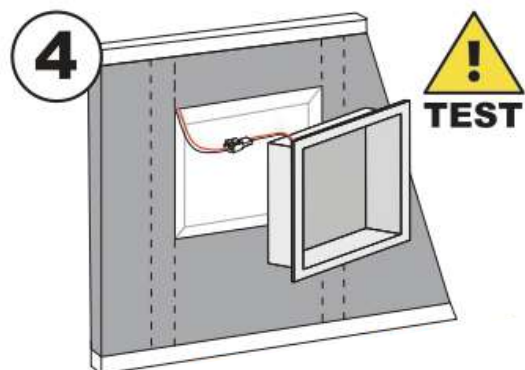
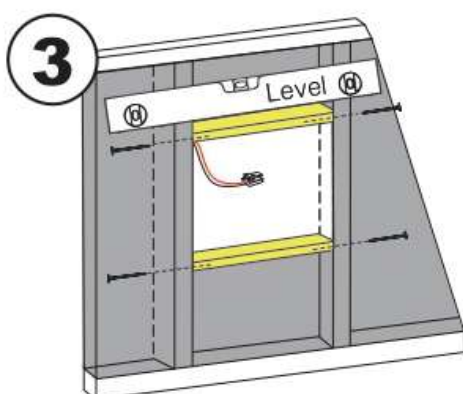
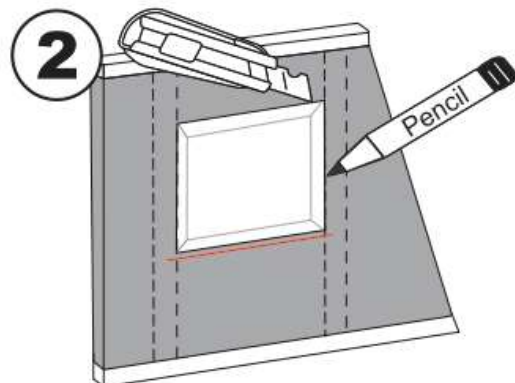
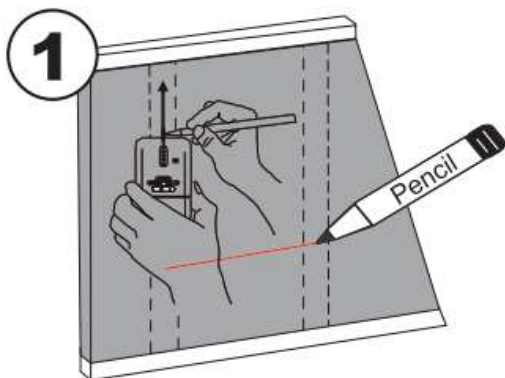
Die ideale Höhe der Duschnische beträgt ungefähr 1270 bis 1520 mm.



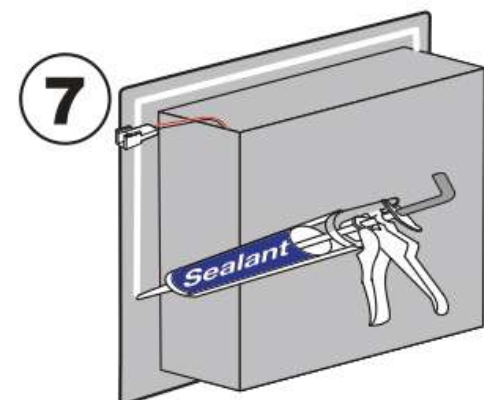
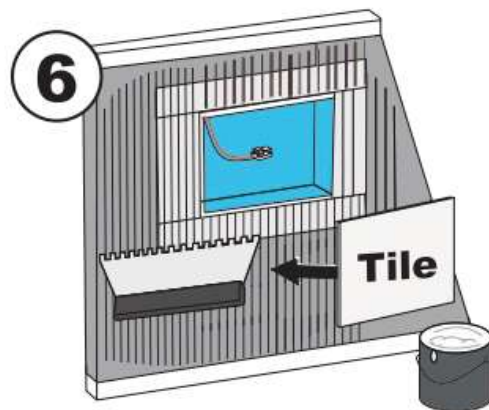
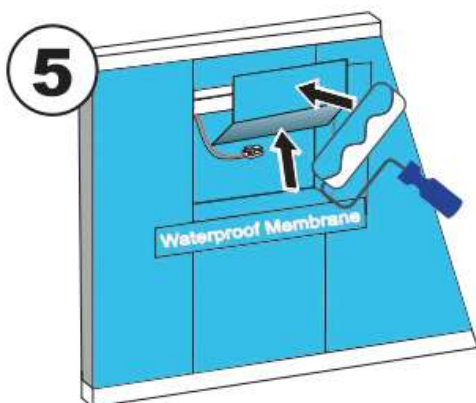
Empfohlene Platzierung: an der Wand gegenüber dem Duschkopf oder an der angrenzenden Wand.

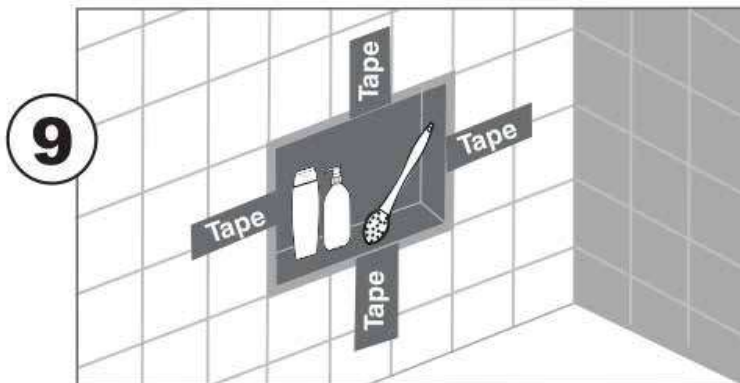
Verwendung der Nische

Das folgende Beispiel zeigt, wie eine Edelstahlnische in eine Nass- oder Trockenwand eingesetzt wird. Dieses Verfahren eignet sich für eine bestehende Wand vor dem Verlegen der Fliesen, deckt jedoch nicht alle möglichen Situationen ab. Wenden Sie sich bei der Vorbereitung und Installation stets an einen qualifizierten Fachmann.



Testen Sie zuerst den elektrischen Stromkreis





Bitte warten Sie vor der ersten Verwendung länger als 48 Stunden.

Pflege und Wartung

Nach der Installation können einige aggressive Stoffe wie Dichtstoff, Kleber oder Mörtel auf der gebürsteten Oberfläche „gelbe Flecken“ verursachen. Zur Entfernung dieser Flecken empfehlen wir die Verwendung eines weichen Reinigungsschwamms. Reinigen Sie jedoch stets in Richtung der Bürstung der Oberfläche.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem milden flüssigen Geschirrspülmittel und einem sauberen Tuch. Wenn nach dem Abspülen Seifenreste auf der Oberfläche verbleiben, entfernen Sie diese vorsichtig mit einem Schwamm oder einem Mikrofasertuch.
- Um das Risiko von Kratzern zu verringern, wischen Sie die Oberfläche stets in Richtung der Bürstung, also in Richtung der Linien auf der Oberfläche.
- Verwenden Sie für das Produkt keine scheuernden Reinigungsmittel, Alkohol, aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsmittel auf Basis von Chlorbleiche, aggressive Chemikalien, scheuernde Reinigungsschwämme oder grobe Poliermittel. Die Verwendung dieser Stoffe kann zum Verlust der Garantie führen.
- Wenn Sie in der Dusche ein Reinigungsmittel verwenden, das Chlorbleiche enthält, achten Sie darauf, dass es nicht mit der Oberfläche der Nische in Kontakt kommt. Entfernen Sie eventuelle Rückstände, die auf die Oberfläche der Nische gelangen, sofort.



cerano

CERANO s.r.o.
U Stadionu 1881/10
792 01 Bruntál
Česká republika
Moravskoslezský kraj, okres Bruntál

+420 227 272 800
Info@cerano.cz